AWE TA DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



DIASABRA mainta un homber Haitiano a cana drenta warda di polis di Oranjestad cu un hinca den lomba y tabata kehando di hopi dolor. Na yegada di e personal di ambulance, nan a atende e victima cu tabatin un hinca, pero no por a distingui con profundo. Cu urgencia el a ser transporta cu ambulance pa hospital, mientras a cuminsa cu investigacion.

Dialuna 8 di Maart 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com
awemainta.com

ACCIDENTE TRAGICO Y CRUEL TA COBRA BIDA DI TATA Y SU DOS YIU



GLENBERT CROES TA ENTAMA CASO CONTRA GOBIERNO

GLENBERT Croes depues di a entrega su retiro for di Gobierno unda Gobierno a primiti di lo acomode atrobe y e no a haya nada te awe a yama su abogado modiek, Henrik Croes, pa cuminsa un proceso hudicial contra Gobierno.

Dragrace ta di luto

Tata y dos yiu ta fayece den un accidente tragico y cruel











POLIS di Santa Cruz diadomingo pa 01.40 ta wordo manda cu urgencia na altura di Young Fellow Bar den Rooi Barcadera pa un accidente cu heridos.

Ora cu polis a yega, nan ta topa cu dos auto cu a dal den otro y cu un situacion hopi lamentable.

Segun investigacion, e auto A-35864 cu tabata biniendo di San Nicolas y e auto A-10109, ta bayendo San Nicolas a dal den otro, unda den auto di Walter Franken, e y su yiunan a perde nan bida di inmediato.

Pa motibo cu te ainda ta desconoci e auto A-35864, a bay core banda robes di caminda, cu según algun testigo, e tire dilanti lo a rementa y asina a bin hay'e den un scual. Debi n'e velocidad halto, e auto no por a ser controla mas y asina di banda a dal den e auto A-10109. E chofer di e auto A-10109, tambe tabata bin cu un velocidad halto, si mira e impacto cu tabatin. E chofer a wordo transporta pa hospital. Segun informacion su situacion ta stabil.

E 3 personanan cu tabata den e auto A-35864, cu ta un tata y dos yiu, a fayece n'e sitio. Pa 02.30, dr. Lin a constata morto di e homber Walter Randolf Franken, naci dia 12-12-62 (48 aña) y su dos yiunan cu ta Randolf Jose Franken naci 02-08-1990 (20 aña) y Lorraine Leonice Franken naci 12-8-1997 (23 aña).

Na momento cu e accidente a sosode, nan tabata na caminda pa cas, despues di a participa na un actividad di drag na Palo Marga, unda Walter Franken, contrario na otro biaha nan, a participa den un competencia di Street Legal, cu a ser organisa pa un organisacion cu e mes ta miembro di dje.

Walter Franken ta conoci como un persona masha calmo, y semper cla pa yuda tur hende cu trabao di mecanico, e.o. di bromer y auto, prepara nan tur pa dragrace. No solamente na Aruba, pero tambe na Corsow. E atardi ey, hunto cu e organisacion di Easy Drag Racing Club, a atende un acto di entiero di Jermeen Robert, kende tabata un coredor di bromer y miembro tambe di Easy Drag Racing Club.

Un biaha mas por a tende, unda control di polis ta pa controla halto velocidad. Pero ta net diasabra anochi te un ora prome cu e accidente aki, tabatin un control pisa, haci pa Polis di Brigada Motorisa combina cu varios patruya policial. Ora di un accidente asina, t'esnan responsabel tras di stuur mes mester asumi nan responsabilidad, pasobra aki no ta trata di mucha chiquito, pero manera e Inspector di Polis Richardo Muller a duna di conoce, cu den un proximo reunion cu Husticia, lo pidi Ministerio Publico pa implementa boet mas halto, pa tur chofer cu ta surpasando velocidad halto. Porta ora cu nan sinti esaki den nan cartera, lo yuda den conscientisacion pa no core duro mas.

P'e famianan, sigur e morto aki unda 3 miembro di un solo famia ta ser ranca, ta masha duro mes. Pesey tambe den oranan di madruga, despues di e accidente, inmediatamente a notifica "Yudanza pa Victima", pa yuda e famianan afecta y trata na consola nan. E no ta facil, y sigur e proceso aki por dura aña largo.

N'e famia Franken, ta bay nos mas sincero condolencia y sigur hopi forza n'e momento dificil aki.

Bishita di Minister di Economia na Panama

Ta delibera cu Copa Airlines pa mas vuelo for di Centro America pa Aruba





MINISTER di Turismo Otmar Oduber ya a cuminsa e proceso pa habri comversacion cu Copa Airlines na Panama pa aumenta nan vuelonan pa nos isla. Den cuadro di su bishita na Panama pa un mision economico, Minister Michelle Winklaar a continua cu e deliberacion cu e Vice Minister di Turismo di Panama, Fernando E. de Leon de Alba y CEO di Copa Airlines, Pedro Heilbron. Durante un reunion entre e dos mandatarionan, a delibera riba e tema di con por promove mas trafico entre Panama y Aruba, haciendo uso di e vuelo directo for di Panama cu Copa Airlines. E aerolinea ta masha contento cu Aruba y entretanto a aumenta nan vuelonan y awendia ta bulando no menos 4 dia pa siman. Minister Michelle Winklaar a palabra cu Gobierno di Panama, cu hunto cu Minister di Turismo Otmar Oduber lo trata na cera un acuerdo di promocion conhunto di e destinacion aki, pues tanto na Panama y paisnan bisiña, como tambe na Aruba y nos islanan bisiña. E Vice-Minister di Turismo di Panama a mustra hopi interes pa haci promocion significante den medionan di comunicacion na Aruba pa purba haya mas arubiano pa viaha pa Panama, sea pa placer of pa haci compra.

Tin gas den sub-suelo di Aruba?

Tin hopi compania interesa pa haci exploracion y explotacion di gas

UN pregunta, cu tin y cu ta ser comenta, cu den sub-suelo di Aruba mester tin gas. Pakico ta yega n'e conclusion aki? Ta pasobra ultimo dianan ta masha compania internacional ta asercando Gobierno cu e peticion pa haya permiso pa por haci exploracion y eventualmente ta interesa pa explota esaki, unabes cu esaki keda descubri.
Minister di Energia, Mike de Meza a confirma esaki, alegando cu tin un interes grandi di companianan internacional.

Esaki a base di estudionan ya haci, y a bin papia cu Gobierno di Aruba pa haya posibilidad pa haci estudionan mas detaya. Y e companianan aki, entre nan companianan renombra, kier haya permiso di Gobierno.
Pesey den un futuro sercano, Gobierno lo anuncia e diferente desaroyonan riba esaki, y cua t'e caminda Aruba lo encamina riba e posibilidadnan aki, y kico lo bira e condicionnan di Gobierno.

Si analisa e companianan cu ta sercando Gobierno, ta un indicativo cu den sub-suelo di Aruba mester tin gas. Semper tabatin e rumornan aki, unda Aruba cu t'asina serca di Venezuela, no por tin gas y petroleo, siendo practicamente riba mesun plateau.
E momento a yega, pa laga haci un investigacion mas profundo, pasobra si Aruba tin gas, esaki lo ta un solucion pa cu su energia.

Panort di Marriott ciclista a cay y auto a dal e







DIASABRA merdia a drenta informe cu un accidente a sosode cu un ciclista poco mas panort di Marriott, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu un ciclista lo a perde balans y lo a dal abao riba caminda net ora cu un auto tabata pasando y a dal e ciclista. Na yegada di ambulans a atende e victima y a transporte pa hospital.

Partido AVP

Rumbo nobo di Aruba ta pone pais y pueblo na prome lugar







DURANTE e gobernacion anterior, Aruba y su hendenan a bay atras den tur sentido. Riba tereno economico, financiero, social, di enseñansa, scolnan tabata cay den otro y e relacion cu Reino a yega te n'e nivel di mas abao cu por tin.

E Ministernan di Gabinete Nel Oduber a kere nan mes invencibel y a pensa cu nan tabata para riba tur ley y tambe por a trapa riba tur hende. Asina partido AVP ta duna di conoce den un comunicado.

Persecucion tabata na ordo di dia den e Gobierno anterior. P'esnan cu por a lubida, a kita mas di 25 hefe cu tabata funciona debidamente for di nan funcion. Den oposicion partido AVP a protesta fuertemente contra esaki y mayoria di e pueblo di Aruba a bisa cu esaki no por y cu un otro Gobierno no mag di haci mescos.

Gobierno di Nel Oduber a pleita cu KLM, Carnival Cruise Lines y Valero y consecuencia di esaki tabata cu tur a dicidi di laga Aruba un banda.

KLM no a bula mas pa Aruba, Carnival Cruise Lines a stop di mara den nos haf y Valero a dicidi di sera su portanan. Asuntonan mahos y nos di AVP a bisa cu no por!

Persecucion politico tabata tuma lugar tur dia y e Arubiano riba su pais mester a cana cu temor pa su cabes no wordo bula. AVP a condena esaki.

A bin cu un BBO cu a laga tur hende na werki. Atrobe partido AVP a subi caya pa protesta y a priminti di lo kita esaki. Contractnan a wordo firma cu no tabata na beneficio di pais Aruba. Awe pais Aruba ta mara na contractnan cu pa kibra nan lo costa e pueblo trahado miyones di florin.

Gobierno di Nel Oduber a laga Aruba cu un debe di 300 miyon na deficit dor di su mal maneho. "Family and Friends" tabata manda y logra tur cos.

Asuntonan cu luz di dia no por acepta tabata tuma lugar na gran escala y pueblo a rechasa categoricamente e mal maneho aki cu a hiba Aruba den un scuridad tenebroso. Arubianonan balente a subi caya na mas di un ocasion pa bisa cu e Gobierno malo aki nunca mas por regresa. Partido AVP a gana eleccion cu un mayoria absoluto di 12 asiento.

Gabinete Mike Eman a cuminsa na restora e edificio di Gobierno, a sera e shelter, a drecha relacionnan cu Reino den forma optimal, a kita BBO cu mita, a cuminsa cu mehora y embeyece centro di ciudad y becindario.

Na Hulanda, Aruba ta bon bini atrobe. A restora e relacion malisimo cu e Gobierno anterior tabatin cu KLM, Carnival Cruise Lines y Valero. KLM a dicidi di regresa Aruba.

Dia 1 di februari e parha blao mahestuosamente a baha atrobe riba Aruba y e yena nos tur cu alegria y orguyo. Carnival Cruise Lines a dicidi di pone Aruba un bes mas riba su iterinario y Valero a duna Gobierno aki tur credito cu por tabatin.

A yega na harmonia cu Valero tambe, sigura empleadonan un entrada pa un tempo sigura y a yega na un areglo cu Valero cu ta expande e posibilidad pa yega na un reapertura.

Ora nos di AVP a subi caya tabata pa rechasa e mal maneho di Gobierno anterior. E mal maneho aki tabata e.o. nombramentonan politico cu a hiba Aruba den un abismo hundo.

Gobierno nobo di Mike Eman a bisa cu pa por rescata e pais aki no por sigui cu persecucion politico. Esaki ta locual Prome Minister Mike Eman ta demonstra awe. Un politica cu no ta biba cu veneno, pero cu vision y un compromiso pa futuro di e nos pais y pueblo.

Pueblo a cansa di 8 aña di persecusion, nombramento- y fabornan politico, pesey e rumbo nobo di Gabinete Mike Eman ta un aliento. Pesey a manda Gobierno malisimo di Nel Oduber cas.

Awe Aruba ta mira con e tin un lider nobo cu firmesa ta wanta e linea di principio y cambio fundamental aki. Esaki ta locual Aruba a vota pe. E resultadonan di trabao concentra riba e obhetivonan cla pa un mihor Aruba ya ta bisto na cantidad den un tempo hopi corto.

Di curazon pa curazon

Mi pabien cu tur cos bon!

P… rensa na Aruba tin hopi hende muhe journalista profesional balente, bunita y inspira

R …riba Dia Internacional di Hende Muhe nan tur ta wordo elogia y felicita

E …trabao aki, banda di nan trabaonan como Mama, Esposa of Wela

N …ada ta di mas pa demonstra nan amor pa nan famia y pa nan Aruba dushi tera

S …simplemente den nan forma simpel y humilde pero orguyoso di ta un bon MUHE

A… we, Aruba henter ta celebr'e, aplaudi'e, bati man p'e, respet'e, elogi'e y stim'e !!!

Pabien tur colega hende muhe den prensa, awe cu dia Internacional di Hende Muhe

Pabien tur mi famia y amiganan hende muhe pafor di prensa cu tambe ta celebr'e

Pabien tur mi mamanan sin dolor cu ta stima'mi y malcria'mi

Y mas cu claro pabien na mi bunita mama "Mercedes" cu ta un ehempel grandi di amor pa mi !!

Pabien tur colega lider scout muhe , dunando di nan tempo liber na formacion di muchanan

Pabien tur mi ex-coleganan muhe den chapter # 2 OES , boso lo keda pa mi un bon ruman

Pabien tur mi ex-coleganan den Women's club of Aruba, pa boso amistad cu lo dura

Y mas cu claro....pabien na mi suegra y welanan cu for di ariba ta inspira'mi cu nan dulzura !!!

Last but not least.....cu un special "Happy International Women's day" pa mi best friend.

Betty , you are one of a kind. I thank you for your everlasting friendship. You understand !!!

Ruthy" Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Dia Internacional di Hende Muhe

Dia di Hende Muhe

Hunto nos ta fuerte y uni nos ta logra

MI ta bin di un famia grandi; 8 yiu muhe y 5 yiu homber. Despues di e prome tres yiu muhenan, mi tata kende tabata stima e bida di campo y tabata un piscado pasiona, tabata anhela pa mi mama haya un yiu homber pa e por a siñ'e e secretonan di mondi, e misterionan di lama y hib'e pisca hunto cu ne. Pero, naturalesa a dicidi otro y prome cu e por a tene su prome yiu homber den su brasanan, a nace dos otro yiu muhe mas. Mi tata a dicidi cu e no tin nodi warda riba e yiu homber, pero lo siña su yiu muhenan e secretonan di mondi, e misterionan di lama y lo hiba nan pisca hunto cu ne. E lo siña nan landa manera pisca, herbe chumbo pa tarai manera homber, stima y mas cu tur cos respeta naturalesa. Hunto cu nos mama, el a siña nos su yiu muhenan pa defende nos mes y pa nunca sucumbi pa presion di otro.

E yiu muhenan, a siña di chikito con pa traha cu motor di boto, con pa pisca, con pa hala rema, con pa traha anker, con pa tam e liñanan di pisca, con pa yena chumbo, drecha tarai, duik pa sekat y tambe nos e siña nomber di tur mata y yerba di mondi y di e streanan na shelo. Nos a drenta spelonk y baha den bena sin miedo pa tene colebra den nos man. Nos no a lanta manera mucha muhe fini, pero un poco salvahe. Y asina e skerpi y barancanan di Pos Chikito tabata wak pa nos pasobra nan tabata conoce nos plant'i pianan. Nos no tabata ria pa nada y nunca nada a pasa cu nos. Ora mi ruman hombernan a crece, den cas no tabatin diferencia entre nan y nos, e yiu muhenan. Mi mayornan a siña nos cu no tin diferencia entre homber y muhe y cu e pensamento ey den mente nos a habri nos halanan y bai descubri mundo.

Ora mi ruman muhe mayor a caba MULO y a bai studia na Hulanda, e tabatin solamente 15 aña. Esey ta casi 50 aña pasa. Un tempo cu mayoria yiu muhe tabata bai traha despues di caba scol pa yuda cu placa na cas, sigur den famianan numeroso manera esun cu mi ta bin di dje. Tur hende den bario e tempo ey a desconseha mi tata pa lag'e bai, pasobra bida eyfo ta peligroso pa un mucha muhe asina hoben y e por cai den tentacion. Pero mi mayornan no a sucumbi y mi ruman a bai studia. El a keda den un internaat di soeur y den tempo record el a bin Aruba bek cu diploma den man. El a habri caminda pa su otro rumannan y nan tambe a bai afo bai studia sin ningun problema. E estudio a bira pa nos cada un e yabi pa un bon futuro. Na cas nos a siña pa ta critico y no acepta sin mas soketada di ningun hende. Unda cu nos como hende muhe tin rason, nos mester busk'e, para duro pe y si mester, bringa pe. Nos mayornan a siña nos pa semper wak pa otro. Si otro wordo oprimi y e mes no por defende su mes, sali na su defensa; na tur ora y den tur circumstancia. Na cas di mi mayornan tabatin un dicho hopi usa y practica "si mester ta drenta fierno enfrenta diablo". Si e leynan cu tin no ta duna e hende muhe e mesun derecho cu e hende homber, ta na nos mes, e hende muhe, pa haci algo pa coregi e situacion robes aki. Na mas di un ocasion mi a haya mi mes envolvi den discusionnan fuerte pa motibo di ta para pa mi derecho y pasobra mi ta vocifera mi opinion. Ta obvio cu tin hopi hende muhe ta biba den circumstancianan cu no ta bon y nos mester yuda nos rumannan menos fuerte eyfo. Un hende so por haci e diferencia, pero hunto y uni nos ta mas fuerte. Asina mes ta keda situacionnan na unda nos como hende muhe, ta haya nos mes envolvi y no por ta di acuerdo cu nan. Por ehempel ora un hende muhe studia y bon prepara, trahado duro y balente wordo poni un banda pa pone riba dje un hende homber mucho menos studia, banidoso y floho. Esaki ta di condena, sigur ora e decision wordo tuma sin consulta mutuo y dor di hende homber. Esaki ta un ehempel con cosnan no mester ta. Pero tin bes nos ta acepta nan pasobra nos ta flexibel y ta pensa cu si nos traha duro, esaki ta wordo aprecia. Pero esey lamentablemente no semper ta asina. E mentalidad aki mester cambia y ta nos, e hende muhe, so por cambie. Hunto nos ta logra y so nos ta cai. Mi a lanta den un cas yen di dicho y proverbio. Mi tata a siña nos cu si bo kier kibra un boshi taki, esey lo no logra. Pero si bo kibra nan un pa un, esey ta bai facil. Pesey laga nos hende muhe uni mescos cu e boshi taki fuerte pa trece e cambionan un pa un den e mentalidad di e hende homber cu ainda ta pensa cu hende muhe tin cu cana un paso su tras y no banda di dje. Hunto nos ta fuerte y uni nos ta logra hopi.

Myriam Croes

Den Pindastraat na Dakota, polis a gara ladron den un cas conoci pa polis, y polis atento a logra confisca hopi droga y a detene varios hoben

DIASABRA anochi durante cu polis tabata tras di e pista di un ladron cu a bay sconde den un cas, cu ta un cas unda cu na varios ocasion polis a tene razia y a haya masha hopi droga mes y diasabra anochi a pasa mesun cos.

Ora cu polis tabata listra un laptop a bin topa cu un tas yena full gepak cu droga. Mesora a detene tur e hobennan aki pa posecion di droga. Na momento cu miembronan di prensa tabata sacando foto di e detencion un muher n'e cas tabata insulta e fotografonan n'e sitio. Ta parce manera cu e permiti bagamunderianan den e casnan di F.C.C.A. (Iesa Gobierno pueblo) dañando e bario y tambe comunidad en general.

Varios hende den e area a comenta cu nan ta fada di e situacion complaciente cu ta permiti bendemento di droga y bagamunderianan sosode den e area pobla ey.







Chofer a dal 3 persona y core bay na Brazil

DIABIERNA anochi a drenta informe cu auto a dal un mucha na Brazil Rumshop. Na yegada di e patruya policial a constata cu aki no ta trata di un mucha cu auto a dal, pero 3 persona e chofer a dal y a sigui core bay su cas.

Di e 3 personanan aki unicamento uno a bay hospital cu ambulance. Mientrastanto a drenta otro informe cu e chofer a entrega su mes na warda di polis di San Nicolas. E auto a ser haya na Vorststraat #7 y Toyota Corona blau A-15001.




KING DEAL
EVERYDAY VALUE
BURGER KING
CHEESEBURGER
RODEO CHEESEBURGER
WHOPPER JR.
ONLY
AFL. 6,75
INCL.BBO
EVERYDAY
CHICK'N CRISP DELUXE
CHIC. TEND. SANDW. 3 pc
incl. small soft & fries
CHICKEN TENDERS - 6 pc
BLT MELT
Have it your way

COA ta felicita tur hende muher riba nan dia

Hende muher ta hunga un rol importante den deporte tambe

AWE, dialuna 8 di maart, ta celebra Dia Internacional di Hende muher. Rond mundo, den diferente organizacion y na tur nivel di sociedad, ta recorda e lucha cu hende muher mester a hiba pa logra un posicion di igualdad cu hende homber.

Tambe den deporte hende muher tin un tarea importante y ta ocupa cada biaha mas funcion di relevancia. Esaki ta danki na e avanze social di e ser femenino, e hecho cu nan a reconoce e interes di hende muher pa deporte, nan capacidad y talento pa sobresali den cualquier ramo di trabao cu nan scohe. Hende muher awendia ta participa na un nivel casi igual cu hende homber na deporte como atleta. Si nos compara e porcentahe di participante femenino durante e Weganan Olimpico di Beijing 2008, por observa cu ya caba esaki a alcanza casi 45%, nificando pues cu tin casi mes hopi hende homber cu hende muher ta participa como atleta na e Weganan Olimpico.

Caminda cu tin un trabao importante pa haci ainda ta den area di tecnico, entrenador, oficial y – muy en particular – na nivel di dirigencia den deporte. Aunque cu Comite Olimpico Internacional na aña 1996 a aproba un resolucion cu ta obliga tur Comite Olimpico Nacional, pero tambe tur Federacion Internacional, Federacion deportivo nacional y en general tur entidad di deporte, pa inclui den nan organo di decision un minimo di 20% hende muher, nos mester constata cu mucho hopi organisacion deportivo ainda no ta cumpliendo cu e resolucion aki. Tin trabao pa haci ainda!

Na Aruba Comite Olimpico Arubano tin pa algun tempo caba tres hende muher den directiva: Secretaria General , Nicole Hoevertsz, segunda Secretaria General, Miriam Baiz, y Comisario Prisca Albertsz. Nicole Hoevertsz ta ocupa varios funcion den organizacionnan internacional, entre nan Miembro di Comite Olimpico Internacional. Den tur comision di COA ta conta actualmente cu hende muher, pero ainda no den un cantidad igual cu hende homber. Y si nos mira e federacionnan deportivo di nos pais, mester constata cu solamente e Federacionnan di Tiro (Willy de la Fuente) y Tafel Tennis (Marilyn de Lange) ta conta cu un presidente femenino. Algun federacion tin un secretaria general femenino.

Pa loke ta nos deportistanan, por constata cu satisfaccion cu nos atletanan femenino ta demostrando un nivel sobresaliente. Durante Weganan Deportivo nos representantenan femenino a logra gana medaya pa Aruba, di cua Edna Maduro den bowling (Weganan CAC - Ponce 1993) y Shareen Boekhoudt (Weganan CAC – Maracaibo 1998) sigur a sobresali. Durante Weganan di Reino y campeonatonan regional atletanan femenino ta sobresali, ganando medaya y titulo importante den deportenan manera taekwondo, landamento sincroniza, landamento, tennis, equestre, surf, atletismo, bowling, ciclismo BMX, triathlon. Mencion special ta pa e hoben Sarah Quita Offringa, cu a logra gana e titulo tan importante, esta "Atleta di Aña 2009", pa di tres aña consecutivo, mientras cu Shanaya Howell ta posee e titulo Campeon Mundial den e categoria infantil den e deporte di BMX. Como oficial den nan respectivo deporte mester menciona Stella Leslie di e deporte di synchro, cu ta juez di e categoria mas halto (juez "A") di e federacion internacional di natacion FINA y cu na 2009 a wordo invita pa para juez durante e campeonato mundial di landamento sincroniza. Un otro dama cu sigur ta sobresali como referee den su deporte ta Marilu de Veer, den e deporte di taekwondo. Comite Olimpico Arubano kier reconoce y berdaderamente celebra e exito di e ser femenino den deporte. Speranza ta cu e muhernan aki por ta ehempel pa proximo generacionnan di atleta, entrenador y dirigente den deporte, pa asina nan tambe por experencia pa nan mes con deporte por cambia y influencia nan bida di un forma cu ningun otro actividad por. Den seno di COA ta conta cu e Comision Muher y Deporte, cu tin como tarea pa desaroya iniciativa pa stimula mas hende muher – adulto y tambe esnan hoben – pa bira activo den deporte.

Den nomber di Comite Olimpico Arubano y su directiva, un palabra di pabien na tur hende muher cu ta activo den deporte riba e dia tan special aki, e Dia Internacional di Hende Muher.

Parlamentario drs. Lainda Kemp-Westerhof

Ta desea un y tur feliz dia di hende muher!



PARLAMENTARIO Lainda Kemp–Westerhof ta sumamente orguyoso, como un figura femenino cu ta representa nos isla, como mama, ruman y amiga di sirbi como un ehempel pa nos hende muhernan aki na Aruba. Y na mes un momento kier a felicita un y tur riba e dia aki y laga nos ban corda tur e figuranan femenino cu di un manera o otro a aporta na enrikese e isla aki riba tereno social, cultural, laboral y politico. Tin bastante y nos por cuminsa menciona tur nan nomber, pero e parti mas importante no ta dijes menciona e nombernan sino haci lo maximo pa nunca lubida nan y nan e parti cu nan a forma di nos historia. Tampoco nos mester lubida e mamanan den cada hogar cu como ama di cas a sa di percura pa mantene e famia hunto y guia e yiunan y henter famia. Si nos para keto un rato nos por tuma nota cu ya caba den sector laboral nos por a mira un crecemento enorme di hende muher cu ta trahando compara cu antes pero mester bin mehoracion den nan derecho como trahado caminda cu por ehempel un hende muher ta haci mes un trabao cu un hende homber y e hende muher no ta haya e mesun salario, tin ora e diferencia ta te hasta grandi. Of tin biaha ta duda ainda riba e capacidad di nan paso hopi biaha nan tin yiu y famia y ta pensa cu esey por ta un molester pa nan por funciona optimal na trabao. Tambe tin e parti di zwangerschapverlof y e parti di duna lechi di pecho cu por wordo mehora.

Mester bisa cu a avansa hopi pero tin cos den cual mester trece cambio ainda. Algo cu tambe a capta mi atencion ta e parti di impuesto, si un hende muher den un hogar ta esun cu ta gana mas hopi den cas na momento di yena formulario pa haya restitutie e ta bin na nomber di e casa y e so por cobre. Otro ta e parti di maltrato domestico na unda e multa ta 25 florin so. Of otro na momento cu un mama ta pasando den problema matrimonial cu su esposo e caminda pa e mama haya un abogado liber ta duro y dificil paso e ta un caminda largo y doloroso pa cana y e suma cu nan ta haya pa cubri esaki no ta yega pa nada.

Mi ta mencionando algun di e tanto puntonan cu a hala mi atencion y cu mi no ta dijes menciona pero cu mi lo dune su atencion. Ya caba mi persona a sinta varios biaha cu Minister Hooyboer-Winklaar cu a duna mi persona oido y tambe tin tur esaki na pecho y lo traha pa bin cambio na esakinan. Pesey e bishita di e delegacion pa CEDAW (Convention on Elimination of all forms of Discrimination Against Women) tabata uno sumamente importante pasobra ta prome biaha cu un Minister ta presente personalmente na un convencion asina pa hasi pregunta y representa nos isla y como un mandatario y hende muher ta algo sumamente positivo.

Cu e viahe aki e mandatario lo raporta riba trabaonan pa preveni discriminacion di hende muher riba tur tereno. Y a tuma gran nota cu Aruba no ta cumpli cu bastante di e reglanan. Finalmente mi persona tin como mensahe; nos hende muhernan mester cuminsa eleva nos selfesteem, motivacion, kere den nos mes, stima nos mes.

Polis a persigui y a logra detene ladron cu a horta na 2 cas na Seroe Blanco

DIASABRA anochi un polis atento a logra intercepta un ladron cu a horta na 2 cas den Seroe Blanco. Ta un testigo a mira e ladron sali for di un di e casnan y a bati alarma y a avisa polis mesora. E agente a mira e sospechoso aki den becindario di Tarabana y pa ser exacto den un cas Pindastraat, cu ta masha conoci pa polis.

E agente policial a pidi refuerzo y mesora a logra detene e sospechoso. E sospechoso aki ta Juancito Yarzagaray, kende ta un conoci di polis cu ta gusta bisti na muher pa comete su fechoria y ladronicianan.





Polis ta detene chofer burachi kende por poco a pasa riba polis



DIADOMINGO madruga 4.10, ora cu polis tabatin e caminda sera pa investigacion, di e accidente fatal cu a tuma lugar, polis ta mira un auto biniendo riba nan cu velocidad hopi halto.

Polis a pone zwaailicht y sirene p'e auto para, pero el a sigui bay riba e polis cu ta riba e motocycle. E polis mester a bula for di e motocycle Harley Davidson pa scapa su bida. E chofer basta burachi a core dal den e motocycle.

Ora cu polis a bay pa bah'e for di e auto, e tabata kier a bay. Polis a mira cu no tabatin seatbelt y su boca tabata na sanger y e tabata hole alcohol. Fuera di tur e violacionnan aki, e auto no ta sigura y tampoco e number di auto ta paga. Polis a detene.

Haitiano ta cana drenta warda di polis di Oranjestad cu hinca den lomba y kehando di hopi dolor



DIASABRA mainta un homber Haitiano di 29 aña a cana drenta warda di polis di Oranjestad cu un hinca den lomba y tabata kehando di hopi dolor.

Mesora a pidi presencia di ambulance. Na yegada di e personal di ambulance, nan a atende e victima cu tabatin un hinca di 2 cm hancho, pero no por a distingui con profundo. Cu urgencia el a ser transporta cu ambulance pa hospital, mientras cu a institui un investigacion pa determina kico a pasa y na unda nan a hink'e.

Minister Michelle Winklaar contento cu resultadonan

Mision comercial na Colombia y Panama tabata exitoso









E meta di e mision comercial na Colombia y Panama tabata pa explora posibilidad y oportunidad pa comercio, tambe pa atrae inversion entre Aruba, Colombia y Panama. Minister di Asunto Economico, Asunto Social y Cultura, Michelle Hooyboer-Winklaar a topa cu diferente mandatario Panameño y comerciantenan renombra na Panama durante di e mision di comercio organisa pa Camara di Comercio di Aruba. Aruba tabata presente na Expocomer 2010 cu a tuma lugar na Panama entre 3 y 6 di mart, cu un delegacion di comerciante Arubiano, miembro di Camara di Comercio di Aruba, Departamento di Asunto Economico, Comercio e Industria di Aruba y Departamento di Relacionan Exterior di Aruba.

Minister Michelle Winklaar a topa cu e mision comercial na Panama y entre otro a hiba conversacion cu e Ministro di Desarroyo Agropecuario, Victor Perez, Vice-Ministro di Comercio Exterior, Jose Domigo Arias, Director di Camara di Comercio di Panama, Adolfo Linares Franco, Presidente di e comision organizador di Expocomercio 2010, Inocencio Galindo Navarro, Vice Presidente di Camara di Logistica y Transporte di Panama, Albert White, ademas di diferente comerciante Panameño.

E comerciantenan Arubiano cu a compaña e mision tambe a topa cu diferente comerciante Colombiano dia 1 y 2 di mart na Colombia y na Panama den e siguiente dianan pa intercambia posibilidad di comercio bilateral. Tin diferente producto y servicio cu por wordo intercambia entre e paisnan aki cu Aruba. E posibilidad aki lo wordo analisa door di e comerciantenan y departamentonan di Gobierno conhuntamente cu Camara di Comercio di Aruba.

Tanto Colombia como Panama ta hibando un maneho comercial dirigi na exportacion y ta produci producto di calidad halto pa exporta esakinan entre otro den region di Caribe. Dia 4 di mart Minister Michelle Winklaar a topa cu funcionarionan halto di COPA Airlines, entre nan cu e CEO di e aeroliña, Pedro Heilbron pa papia di e importancia di e aerolinea aki den cuadro di un plan pa aumenta comercio entre Panama y Aruba. E conversacion a bay hopi fructifero. Embahada Hulandes na Bogota-Colombia, Consulado Hulandes na Panama y Embahada Hulandes di Costa Rica a duna un gran aporte na exito di e mision Comercial di Aruba.

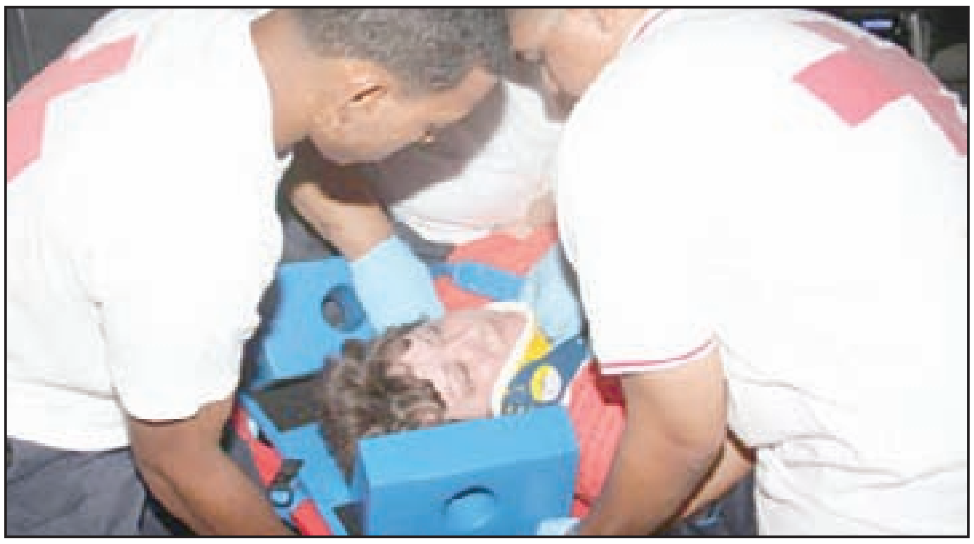
Emmeline Boekhoudt a gradua como maestra di Wiskunde na Tilburg Hulanda



RECIENTEMENTE a drenta e grato noticia cu Emmeline Boekhoudt a gradua na Tillburg Hulanda. Despues cu Emmeline a termina su HAVO na Colegio Arubano e'la dicidi di continua su estudio na Hulanda como maestro di wiskunde. Awor e'la termina su estudio di 2 de graads lerar-en opleiding wiskunde. Pa e ceremonia di graduacion cu a tuma lugar na Fontis Hoge school Tilburg varios miembro di su famia tabata presente. Naturalmente su orguyoso mayornan Sabino (Bebe) y Emma Boekhoudt, su partner Roderich Lopez y nan popchi Qyziane Lopez, tambe un tanta grandi y su suiker oom Nito Paesh a presencia e bunita ceremonia aki.

Un pabien grandi ta bai di parti su mama, tata su rumannan Berthson y Sayenne, su omo y tanta nan, su oma Felepina Boekhoudt na Aruba y muy especial di Roderich y Qyziane.

Turistanan den V-wagen ta crusa dilanti taxi y ta ocasiona accidente banda di Alhambra Casino





DIADOMINGO anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada banda di Alhambra Casino, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu aki ta trata di un accidente unda un chofer turista coriendo den un V-auto a bay pasa e cruzada bay pabao sin a duna un taxi cu tabata bayendo Oranjestad preferencia. E impacto tabata asina fuerte cual a manda e V-auto bao di un mata y e taxi a bira cara pa nort. Tanto e chofer di e V-auto y su ocupante a resulta herida, den e taxi unicamente e chofer abordo a resulta herida. Tur 3 a ser hiba cu diferente ambulans pa hospital.

R.E. Yrausquin & Sons N.V. ta sigui up-grade su empleadonan



RECIENTEMENTE R. E. Yrausquin & Sons N.V. a haya e oportunidad pa participa den e programa di Ford Motor Company “Certified Parts Wholesaling Dealer”. E programa aki ta exigi p’e dealer cumpli cu normanan halto duna dor di Ford Motor Company cu ta inclui e.o. presentacion di un wholesale parts sales business plan.
Como parti di e programa tur empleado di departamento di piesa a participa na un training pa asina asisti e compania cu e Wholesale Parts Sales Business Plan y asina mehora e proceso dor di e.o. aumenta benta. Tur empleado di e departamento a bin na remarca pa gana un premio di Ford.

Den e mercado di region Caribe y America Central tin 5 dealership cu a registra p’e programa di “Certified Parts Wholesaling Dealer” di cual tur a cumpli cu e rekisito nan. En total Ford a reparti 8 premio e region. Orguyosamente nos por bisa cu R. E. Yrausquin & Sons N.V. a obtene 6 di e premionan aki. Un pabien na tur e empleadonan cu a ricibi e premio.
“The achievements of an organization are the results of the combined effort of each individual.”

Minister Michelle Winklaar ta invita publico engeneral

Atende un anochi special awe riba "Dia Internacional di Hende Muher"

Awetardi 6or na departamento "Arubiana" situa den Bachstraat

ORANJESTAD- Minister pa Asuntonan Economico, Social y Cultura, Sra.Michelle Winklaar, na fin di luna di januari tabata cu un delegacion na Ginebra, Suiza pa atende y participa na un seminario di e "Comision pa Eliminacion di Discriminacion Contra Hende Muher" (CEDAW). Minister Winklaar a introduci e raport di Aruba bisando cu aunke cu progreso den cierto areanan no tabata loke gobierno tabata spera, metanan a wordo logra, incluyendo den ultimo eleccion na unda e hende muher a hunga un rol importante. Asina mes, hopi mester wordo haci ainda, particularmente pa loke ta cierto gruponan specifico cu mester di atencion. Gobierno tin e intencion pa traha riba un asercamento mas integra y coordina.

Despues di entregamento di e raportnan di e.o. Hulanda, Antiyas y Aruba tabatin un discusion masha activo cu participacion di tur presente. E comision (CEDAW) tabata desea di sa di e delegacion di Aruba si nan tin mas dato di e programa di delincuencia riba violencia domestico, di prostitucion di hende muher cu ta trahando sin un regulacion di trabou y si e ley di proteccion di testigo ta wordo aplica aki ora cu victimanan no kier coopera cu autoridadnan local.

E delegacion di Aruba encabesa pa Minister Michelle Winklaar a contesta riba e preguntanan di e comision cu pa loke ta trata e datonan rekeri den caso di violencia contra hende muher, esakinan no tabata disponibel ora a traha e raport. Den un siguiente raport e datonan aki sin duda lo wordo inclui. Pa loke ta e programa di delincuencia Minister Winklaar por a segura e comision cu esaki ta bira obligatorio y cu de facto tin un follow up cu ta wordo haci dor di e departamento di rehabilitacion. Pa loke ta proteccion di victima, na polis tin un unidad cu ta atende cu esaki. Durante henter e seminario cu a dura un siman y cu a wordo atende pa Minister Michelle Winklaar y su delegacion diferente topico cu ta concerni hende muher y discriminacion contra hende muher a wordo ampliamente trata y discuti.

Awe cu nos ta celebra "Dia Internacional di Hende Muher", Minister Winklaar lo ta na e departamento "Arubiana" di Biblioteca Nacional situa den Bachstraat pa conta mas di su experencia na Ginebra, di tur locual a wordo discuti y logra y kico ta bai haci den futuro pa evita discriminacion contra hende muher. E encuentro na Bibiloteca Nacional ta di 6'or pa 8'or di anochi y lo tin actuacion di Wilma Kuiperi (baile), Tica Giel (canto) y Ivan Jansen (Guitara clasico). Studiantenan di IPA bou guia di Wilma Kuiperi lo deleita esnan presente cu un baile den cua nan lo demostra e amor grandi y duradero di e hende muher di tur nacion cu nan ta comparti dor di trabou duro y dedicacion. Bo ta invita pa ta presenta na e anochi special aki.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Turista di 92 aña a cay na Natural Bridge



DIASABRA mainta a drenta informe di cu un turista a cay na Natural bridge, mesora a dirigi un ambulans na e sitio. E turista tabata canando banda di e barancanan y a trompica y a cay, e la ricibi corta na su man drechi cu a sangra bastante ademas ela dal su cabes. E turista crucero cu ta na Aruba cu Zuiderdam tabata keha di hopi dolor na su heup. E victima di 92 aña a ser transporta cu ambulans pa hospital.

Dama chofer no ta tene distancia y ta dal tras di van di Warda nos Costa



DIADOMINGO atardi a drenta informacion di un accidente cu hende herida n'e luznan di trafico banda di Drive In. Na yegada di patruya policial, a constata cu un dama chofer no a tene distancia y dado momento a dal tras di e van di Warda nos Costa.

Debi n'e impacto e dama a keda levemente herida y na yegada di ambulance el a ser atendi y transporta pa hospital.

Internacional

Un decada pa reconstruccion na Chile

AINDA no tin un raport final di casnan daña na Chile y menos di esunnan cu mester wordo basha abao of ki tempo trabaonan di reconstruccion por cuminsa formalmente. Sinembargo, datonan parcial ta calcula cu tin como 1,5 miyon cas destrui, y cu e reconstruccion na Chile lo por dura como un decada; diez aña.

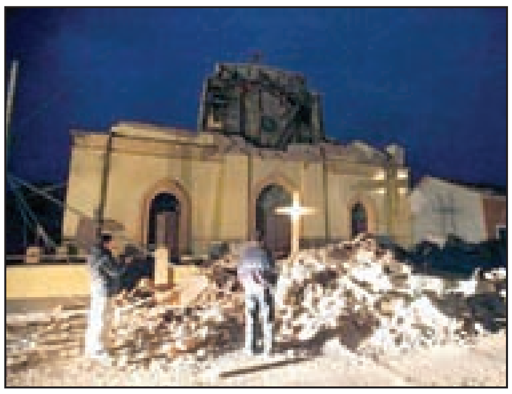
















ETA lo a entrena cien miembro di FARC na Venezuela

ACTIVISTANAN di e organizacion independentista arma Vasco ETA a entrena un centenar di miembro di gueriya Colombiano di FARC den "por loo menos seis campo Venezolano" entre 2003 y 2008, segun e coranta Spaño El País a publica den su edicion di ayera.

E corant ta basa su mes riba declaracion di cuater ex miembro di FARC na dos polis Spaño haci na october 2009 na Bogotá.



Segun un di e testimonionan aki, e militantenan di ETA "tabata encarga pa duna entrenamento riba tecnicanan avanza den maneho di explosivo".

El País ta bisa cu un di e instructornan di ETA tabata Iñaki Domínguez Achalandabaso.

E corant Spaño ABC ta cita informenan di polis y di guardia civil Spaño cu ta basa riba documentonan di ETA cu ta indica aña 1993 como inicio di e contacto ente e organizacion separatista y FARC na Cuba.

E prome curso di entrenamento entre miembronan di FARC y ETA lo a tuma lugar entre juli y augustus 2003, y un di dos, na december 2003.

E miembronan di ETA a siña e gueriyeronan Colombiano con pa fabrica y uza granada y misil tera-aire, mientras FARC a mustra nan e tecnicanan moderno di gueriya urbano, particularmente con pa activa un artefacto na distancia pa medio di un telefon celular.

E huez Spaño Eloy Velasco dialuna siman pasa a procesa 13 miembro di ETA y di FARC pa a prepara asesinato contra personalidadnan Colombiano den teritorio Spaño, entre nan presidente Álvaro Uribe.

Segun e magistrado, ETA y FARC por a conta cu "cooperacion gubernamental" Venezolano.

E acusacion aki a pone tension den e relacionnan entre Madrid y Caracas, cu a rechaza e acusacionnan di Velasco.

Dsiasabra ultimo, Venezuela y Spaña a saca un comunicado conhunto den cual e dos paisnan ta afirma cu nan ta comparti e mesun valornan den materia di e lucha antiterorista.

Ekibocadamente piloto ta tuma pilder di drumi den pleno vuelo

UN piloto di e compania Israeli El AL pa kibocacion a tuma un pilder pa drumi den pleno vuelo, loke a obligu'e pa bandona e cabina di mando, segun un investigacion di e aerolinea cu a wordo revela pa e corant "Haaretz".

E incidente a tuma lugar dos siman pasa den un Boeing 737 cu tabata bula di Kiev pa a Tel Aviv cu cien pasahero a bordo. E piloto a confundi e pilder contra hipertension cue ta tuma regularmente, cu un pilder pa drumi y, despues di tuma esaki, e'la cuminsa sinti su mes floho y desorienta. Ora e'la cuminsa haya soño, un asistente di vuelo a bin pa yud'e y a sak'e di e cabina di mando. E no a bolbe den e cockpit sino te ora e'la recupera.

EL AL a informa e corant cu "e pasaheronan no tabata na peliger na ningun momento" y cu e copiloto a actua "segun regla, permitiendo e piloto pa recupera pafo di e cabina di mando (cockpit)".



Polis a secuestra secretaria di ministro di finanza



AGENTENAN di 'Policía Metropolitana' (PM) di Caracas a secuestra secretaria di e Ministro di Finanza, Jorge Giordani, pero e caso no a sigui pasobra, segun prensa local, "e'la bay den doofpot".

Corantnan Caraqueño a publica cu Jaklin Arcia, secretaria di Giordani, a wordo secuestra, ora e tabata bay trabao den su auto, pa cuater homber cu a pidi 190.000 Bolívar (45.000 dólares) pa su liberacion.

Polis hudicial a wordo informa pa famianan di Arcia y na momento di entrega di e placa a logra detene un di e delincuentenan cu a resulta di ta miembro di e division motoriza di PM, cu a actua cu otro tres agente cu a logra hui.

E secuestro di Arcia a tuma lugar un dia prome cu esun di e hoven Zélica Torres cu, despues di a wordo secuestra pa agentenan di PM, a wordo manteni scondi den e warda na unda e polisnan ta traha, loke a causa repudio publico.

E corantnan ta informa cu investigacionnan di polis hudicial ta mustra cu 80 por ciento di e secuestronan registra den ultimo lunanan na Caracas a wordo perpetra pa miembronan di Polis Metropolitano.

Segun prensa, na januari 2010 tabatin 13 secuestro na Caracas, un cifra cu, segun e mesun fuentenan, lo ta mas halto na februari.

Tur encuesta ta coincidi den señala cu inseguridad ta e principal preocupacion di ciudadanonan, ariba e situacion economico of e problema di suministro di awa y coriente.

Chávez ta bisa cu Clinton ta un 'Condoleezza blond'



PRESIDENTE di Venezuela, Hugo Chávez, diabierna ultimo a burla di Secretaria di Estado di Merca, Hillary Clinton, bisando cu e ta un version "blond" di su predecesor, y tambe a bisa cu e disputa cu Spaña pa supuesto vinculo cu gruponan rebelde ta tras di lomba.

Caracas - Bishitando Latino America siman pasa, Clinton a bisa cu e maneho di e gobierno di Obama pa cu e region a yuda suaviza e criticanan di lidernan izquierdista manera Chávez.

"Pami e parce un otro Condoleezza Rice (...) un Condoleezza blond", e Venezolano a bisa, referiendo na e secretaria di Estado di ex presidente George W. Bush, cu ken frecuentemente e tabatin discusionnan fuerte na distancia.Citando comentarionan di Clinton na Brazil, Chávez a bisa cu e (Clinton) ta mustrando cu e ta mesun agresivo. "E ta bin Brazil pa provoca, pa trata di dividi nos cu nos rumannan", e'la declara.

Aunke su tono tabata esun di semper pa loke ta Merca, Chávez tabata mas conciliador pa loke ta Spaña.

E Gobierno di presidente José Luis Rodríguez Zapatero a causa rabia cerca Chávez siman pasa ora nan e exigi un splicacion pa e acusacionnan di un huez cu a bisa cu Venezuela loa yuda e grupo Vasco ETA y e rebeldenan Colombiano di FARC pa planea posibel atakenan riba suelo Spaño. Pero despues di a conversa cu e ministro di Relacionnan Exterior Spaño, Miguel Angel Moratinos, Chávez a bisa cu e ta satisfecho pasobra Madrid awor solamente ta pidiendo informacion, no haciendo acusacion.

"E contesta di Gobierno Spaño tabata aceptabel", e'la bisa, elogiando e "madurez" di Zapatero y Moratinos y culpando e "derechistanan fascista" di Europa pa e episodio.

Hefe di polis Spaño ta viaha pa Caracas pa caso ETA-FARC



DIRECTOR **General di Polis Spaño, Francisco Javier Velázquez, ta viaha proximamente pa Caracas pa coopera cu e Gobierno di Hugo Chávez den e asunto di actividad di ETA den e pais ey y di nan vinculo cu FARC, cu husticia Spaño ta investigando.**

E ministro di Asuntonan Exterior di Spaña, Miguel Ángel Moratinos, ayera a duna informacion di e viahe di Velázquez, cu lo tuma lugar una vez cu Gobierno aclarea e dudanan di e declaracion di huez Eloy Velasco den cual e ta denuncia cu tabatinn indicacion di "cooperación" di Gobierno Venezolano cu ETA y cu FARC.

Moratinos, cu a haci e anuncio aki despues di a asisti na e plataforma empresarial entre Union Europeo y Marruecos, no a duna mas detaye di e mision di Velázquez na Caracas, aunke e'la laga vislumbra cu ta trata di un formula di cooperacion pa descubri e papel di ETA na Venezuela.

Segun Moratinos, e intencion ta pa e director general di Polis y di Guardia Civil viaha e siman aki pa Venezuela.

Gobierno ta confia cu prome cu Velázquez viaha tur loke ta desconoci wordo aclarea y pa nan sa si mester manda un comision di investigacion pa e Gobierno di Chávez duna informacion.

Un di e indicacionnan cu huez Velasco a señala ta cu Estado Venezolano a yuda e miembro di ETA, Arturo Cubillas, pa biba den e pais Sur Americano y a dune trabao den un funcion publico.

Ganadornan ta bay cu holoshi di Janchi Jewelry y Colombian Emeralds







GRUPO Scout Kimball O'Hara ta anuncia number y nomber di e feliz ganador di e holoshinan pa cortesia di Colombian Emeralds y Janchi Jewelry. Welpnan di e grupo scout dinamico aki a haci nan best den bende mas tanto rifa posibel, pa asina yuda crea e pot pa yuda baha y of cubri gasto di e kampamento cu lo tuma lugar na nos hermana isla Corsow na for di dia 14 pa 21 di juli. Un cuboree cu ta priminti di bira algo bunita, educativo y inolvidabel pa e welpnan di e diferente gruponan scout di Scouting Aruba cu lo participa. Diasabra dia 6 di mart ultimo, riba veld di Britania den curason di Piedra Plat, a saca e rifa den presencia di tur mucha, lider y tur otro cu kier tabata presente. E mannan inocente di e welp Shawn Arends a saca e number ganador cu ta: 235 na nomber di e sra chines Zhong Zeng Zi di Tanki Flip 62.

E feliz ganadora, a bin e mesun atardi busca su bunita premionan, despues cu nan a yame mes ora na telefon, cu ta regalonan precioso di Janchi Jewelry, un joyeria cu bon surtido den curason di San Nicolas, sirbiendo e comunidad pa hopi aña caba y di Colombian Emeralds cu ta pabao di brug e.o. na Renaissance Mall cu semper tin 'special' tambe pa e comunidad. Un danki di curason ta bay na tur cu a cumpra un rifa y asina ta yuda nos muchanan scout pa realiza un di nan soñonan, specialmente sra. Fina y e dos cabayeronan cu a cumpra un rifa ainda faltando apenas un ora, prome cu e rifa hunga, serca lider Bubbels Vrieswijk den Kong Fui Supermarket na Meiveld. Danki na un y tur cu a coopera di curason y cu a duna di nan curason. Danki pa kere den e movimento scout, cu ta un parti esencial di nos comunidad, cu ta yuda cu un parti di formacion di mucha pa medio di wega y kampamento den naturaleza. Danki na lider Raksha Indrah Balijn pa saca potret di e ganadora, den presencia di e scoutnan riba veld di Britania na Piedra Plat.



Magaly Brito di SEPPA

Na Aruba tambe por nota cu violencia domestico ta aumentando, cu merece atencion

T'ASINA tambe cu nos mester pone atención n'e destinto problemanan cu e hende muher ta pasa aden diariamente. Nos tur por lesa den prensa e escala grandi di violencia cu e hende muher ta atravesa.

VIOLENCIA domestico ta un problema grandi di sociedad cu consecuencianan cu ta yega hopi mas aleu di e reinado di e famia. Na palabra Presidente di SEPPA, Magaly Brito.

VIOLENCIA Domestico ta wordo siña mediante modelonan (como den casonan di un mucha homber testigo di e abuso di su tata na su mama, of den e creacion, formacion, multiplicacion di imagennan di violencia contra e hende muher den e media), asina tambe manera e regla y regulacionnan di ki dia, na unda, contra kende, y kende ta hasi uso di violencia domestico.

E hecho cu mayoria di violencia domestico ta wordo siña ta nifica cu esaki por wordo cambia tambe. Mayoria individuo por siña pa no abusa ora tin suficiente motivacion pa cambio di comportamento. Abusadornan por wordo rehabilita, y e sociedad por hunga un rol pa provee nan cu suficiente motivacion pa cambia.

ALGUN abusador ta abusa solamente den formanan particular, p.e. ta dal na cierto parti di e curpa, pero no na otronan; ta usa cierto arma, pero no e otro; ta usa solamente violencia serca e victima aun cuando nan ta rabia cu otro (cu nan hefe, otro miembronan di famia, etc..); ta kibra algun 'propiedadnan' di e victima y no di nan.

TA haci algun escogencia aun ora supuestamente nan for di control.

TUMAMENTO di desicionnan asina ta indica claramente cu nan tin control di nan comportacion.

NOS tur tin diferente fuente stress den nos vida, según Magaly Brito. P.e. stress na trabao, matrimonio y relacionnan conflictivo, perdidanan, racismo, pobreza, etc..

"NOS por responde na stress den un variedad di formanan (p.e. solucion di problemanan, abuso substancial, comemento, harimento, violencia, etc..)

E hende ta escoge e forma pa reduci stress cu ta traha pa nan of a traha pa nan den pasado.

RESPONSABLE PA COMPORTAMENTO

TA importante pa mantene hende responsabel pa nan escogencianan cu ta regarda con nan ta reduci nan stress, especialmente ora nan ta escoge pa envolve violencia y otro aproximacion destructivo. Mescos cu nos no por excusa hortamento, pa motibo cu e abusador ta yen di stress, nos no por sigi tolera of excusa abusadornan pa motibo di violencia domestico.

MAS ainda, manera ya SEPPA a nota den hopi episodio, violencia domestico ta sosode ora e abusador ya no ta emocionalmente carga of yen di stress.

VIOLENCIA DOMESTICO TA CUESTION DI CONTROL

HENDE por ta den relacionnan 'di hopi stress' y experiencia sentimientonan negativo enrelacion cu e comportamento di e otro, sin ta forza na responde cu violencia of otro actividadnan criminal.

VIOLENCIA Domestico ta un patron di control cu delicuentenan ta trece den nan relacionnan di adulto y intimo. Sin intervencion, ta mas sigur cu nan lo ta violento consecutivamente den cada relacion cu nan ta aden.

Fundacion Promocion Dianan Nacional

Baile Nacional dia 18 di maart



E aña aki Aruba ta celebra 24 aña di Status Aparte. Ta necesario pa keda promove herencia nacional cultural historico di Aruba y pa aumenta consenshi bao di e poblacion encuanto nificacion di nos dia nacional y otro dianan di importancia nacional cultural historico. Ta di suma importancia cu 24 aña despues di Status Aparte poblacion di Aruba por disfruta di educacion bon structura den su propio historia y cu tur hende por dispone di material di informacion obhetivo, cla y atractivo. Pa por cumpli cu e meta aki door di organisa y yuda organisa presentacion cultural, charla, seminario educativo y interactivo, congreso-, curso- y workshop Fundacion Promocion Dianan Nacional cu cooperacion di Aruba Trading y Black Label ta tene su prome evento pa recauda fondo riba 18 di maart, nos Dia Nacional. Esaki lo ta un Baile Nacional, di 9'or pa 3'or den Renaissance Conference Center cu musica di nada menos cu Claudius y Oreo y Tsunami. Carchinan pa esaki ta na venta na Patrice Toys and Gifts, Birkenstock Blvd, Plaza Bookshop y Valero Blvd.

Na ocasion di Dia Internacional di Hende Muher

RED ta rindi honor na muhernan cu curashi

DIA 8 di mart ta Dia Internacional di Hende Muher y ta un bon momento pa nos reflexiona riba su significado. Na prome lugar Partido RED ta rindi homenahe na tur hende muher. Na di dos lugar nos ta rindi honor na un hende muher special, un periodista cu a mustra nos kico kier men ser periodista. Su nomber ta Anna Stepanovna Politkovskaja, naci na New York y kende a wordo asesina na Rusia na edad di 48 aña. Tabata e unico manera pa a silencia voz di e periodista aki, pa medio di tres bala di un revolver. Anna tabata divorcia y a laga dos yiu atras.

E'la wordo asesina riba dia di cumpleaños di Vladimir Putin, e tempo ey presidente di Rusia, y esey tabata e mihor regalo pa presidente Putin. Anna a scirbi sin miedo tocante e guera sushi cu Rusia tabata hiba contra Tsetsjenia. Su palabranan tabata demasiado peligroso pa e poder gobernante. E'la scirbi tocante hende muhernan cu ta wordo viola dor di soldanan ruso. E tabata trece dilanti e berdad, sin manipula. Anna tabata traha bao di condicion sumamente dificil, financieramente e no tabata gana casi nada. Y cada bez cu e scirbi un articulo ta bin un avalanche di ofensa contra su persona. Mesora e poder gobernante ta lanza un cantidad di rumor falso tocante su bida priva y henter un campaña di difamacion e mester a soporta.
Nan a purba di pone Anna den descredito pa purba destrui su persona. Tur cos sushi tabata bisa di dje, cu e ta un mentiroso patologico, cu e ta loco, cu e ta gusta placa etc. E poder politico tabata usa tur medio na su alcance pa plama rond e difamacion di su persona. Pero esey no a kibra Anna, e'la sigui denuncia inhusticia. Despues e'la cuminza ricibi menaza, pero e'la sigui cu su trabao sin miedo. Anna a scirbi: "Esun cu ta mira mi den Occidente como e activista mas importante contra Putin mi tin cu bisa cu mi no ta un activista, mi ta solamente un periodista. Simplemente esey mi ta. Ta e tarea di e periodista pa informa". E unico manera pa stop e tabata cu revolver y esey a sosode dia 17 di october 2006.
Partido RED ta rindi honor na e hende muher aki cu curashi. E tabatin dos yiu pa cria y toch e no a dobla pa e poder gobernante. E ta mustra nos kico ta e tarea di un periodista. Ora un periodista ta bira vocero di e partido gobernante, ta manipula pa sirbi interes di un partido politico, ta ricibi beneficio financiero pa dobla pa poder, tur esey no ta digno di un periodista. Anna a risga su bida pa informa pueblo tocante e berdad. RED ta rindi homenahe na su persona y na tur hende muher cu curashi.

JCI Dutch Caribbean: Pabien na tur hende muher

AWE, 8 di maart 2010, riba e Dia di Hende Muher JCI Dutch Caribbean ta extende un palabra di felicitacion na tur hende muher tanto di e organizazion di JCI como na tur den e comunidad di Aruba y Antias Hulandes. Añanan atras e hende muher su balor no tabata resalta, e tabata wordo oprimi den hopi aspecto. E hende muher no por a vota, sera un convenio, traha pafor di cas, sigui un studio avansa y no tabatin un bida social. Te ainda e no por bira un pastoor den cierto religion.
Hende muher tabatin mas cu un don y un forsa enorme pa cumpli cu su debernan cu e tabata tuma masha na serio. Su calidadnan tabata enorme: Sin un studio adecuado riba e terenonan aki e tabata: Mama, casa, trahador domestico, koki, administradora, maestra, y accountant. E t'esun cu ta haci tur trabao den cas, cushina, educa yiu enfocando riba e norma, balornan y respet, e ta e administradora di e cas y e accountant. P'e motibonan aki un hende muher ta bal hopi den bista di hopi hende. Hopi biaha tur esaki tabata bay a costa di su propio salud. E tabata esun ultimo, basta cu su famia tin tur cos.

Durante añanan a yega un era nobo, cu a trece hende y organisacionnan cu otro pensamento hunto. Hendenan a cuminsa pensa, actua, papia y durf. Tabatin pais cu mester a bringa pa kibra e barera discriminatorio aki, otronan a djis warda y copia. E organisacion di derechonan humano a pone enfasis cu e derecho di hende muher tambe ta pertenece n'e derechonan humano. Y hende muher a cuminsa compronde y acepta su e tambe tin derecho. E bala a cuminsa lora positivamente p'e hende muher. Y hendenan muher a cuminsa resalta den tur faceta: Hende muher a bira lider den nan pais, gobernacion, organisacion local y internacional, maneho di negoshi y educacion. Hende muher a cuminsa asumi puestonan importante den nan pais.

JCI Dutch Caribbean ta felicita awe tur e heroenan, cu atrabez di organisacionnan manera Junior Chamber International, a sa di kibra e cadena di descriminacion aki, na tur hende muher cu a sa di educa yiunan cu awe ta grandi den nan propio comunidad. Y n'e hendenan muher di awendia sigui e ehempel di boso hereonan, tuma nan como boso role-model y sigui nan pasonan, pasobra nan a construi e caminda cu awe boso ta cana riba dje. Boso por yega mas leu ainda, pero mester sigui adilanti semper cu fe, perseverancia, cu e deseo y sentimento cu hende muher lo triunfa den tur locual cu e dicidi di haci den su bida.

Hende muher ta un ser especial, un humano cu balor, un ser precioso y unico y ta toca cada un di nos pa yuda na cultiva y conserva tur e aspectonan divina cu nan tin.

MEP ta felicita tur hende muher



PARTIDO MEP kier felicita tur hende muher riba nan Dia Internacional. E hende muher semper a hunga un papel importante den partido MEP. Partido MEP mas y mas a duna e hende muher un puesto importante den partido. Por nota cu e partido aki t'esun cu mas hende muher den e prome 10 nan riba lista.
Actualmente 50% di e fraccion den Parlamento ta hendenan muher profesional, bon prepara y dedica pa sirbi nan pais. Nan ta Marisol Lopez-Tromp, Evelin Wever-Croes, Mervin Ras y Xiomara Ruiz-Maduro. Nos partido tin actualmente tambe un Presidente di partido femenino, cu ta Susan Sintjago. Nos comision di damas, Forza Femenino Grace, cu ta traha incansablemente pa nos partido.

Partido MEP ta hopi orguyoso di e logronan di tur su candidatanan femenino, y especialmente di tur hendenan muher cu ta sostene e partido.
Masha danki pa boso sosten y pabien riba e dia tan importante aki.

Evelyn Wever-Croes

Pabien na tur nos hende muhernan balente



AWE riba Dia Internacional di Hende Muher, Evelyn Wever-Croes kier a para un rato pa reflecciona riba e papel importante cu e hende muher ta hunga den nos comunidad. Ta masha poco nos ta para keto y reflecciona riba esaki, y hopi biaha nos no ta duna importancia na e papel di e hende muher.

E ser femenino ta un ser multi facetico, hopi ta mama y tata pareu, tumando riba nan lomba un responsabilidad hopi grandi. Otronan t'e centro di e famia, e forza cu ta wanta e famia hunto y e forza cu ta hiba e famia padilanti.

Tin hende muhernan ta cu e forza principal tras di e hende homber exitoso, esun cu tey pa sostene den bon y den malo. Otro hendenan muher ta lucha pa hiba nan y nan famia dilanti, y algun hende muher ta un combinacion di tur esaki.

Cualkier cu ta bo papel den nos comunidad, para keto un rato awe y reflecciona unda bo kier bay.

Como hendenan muher na Aruba nos tin hopi posibilidad, pero ainda nos tin hopi limitacion. Tin diferente hende muher cu no ta haya e mesun oportunidadnan cu hende homber, especialmente den e area profesional.

Tin demasiado hende muher na Aruba cu ta wordo abusa, fisicamente o mentalmente, y esaki no ta aceptable.

Y locual nos no ta gusta admiti, tin hendenan muher cu no ta respeta bida di otro hende muhernan.

Si nos kier p'e hendenan homber respeta nos, nos mester respeta nos mes cada rato.

Nos como hendenan muher mester para firme, y para hunto pa mehora calidad di bida di tur hende muher na Aruba. Evelyn Wever-Croes ta sigur kier duna su aporte n'esey.

Un felis dia Internacional di Hende Muher.

Drs. Mervin Wyatt-Ras, en conexion cu Dia Internacional di Hende Muher:

Pabien no tur hende muher pa nos logronan y forza pa nos sigui lucha pa mas derecho, oportunidad igual y progreso pa un y tur



DRS. Mervin Wyatt-Ras pa medio di e comunicado ta haci uzo di e oportunidad pa felicita tur hende muher ariba dia internacional di hende muher. Durante discurso di secretario general di nacionnan uni ela trese padilanti cu nos tin cu refleha ariba derecho igual, oportunidad igual y progreso di hende muher. Na diferente parti di mundo e dia aki ta un dia liber, manera na entre otro na China, Armenia, Rusia, Azerbaijan, Belarus, Bulgaria, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Macedonia, Moldova, Mongolia, Tajikistan, Ukraine, Uzbekistan y Vietnam. Pa nos esaki ainda no ta e caso. Ariba e dia aki ta rindi honor na mamanan, welanana, esposanan, amiganan, coleganan. Segun Wyatt-Ras ariba e dia aki nos tin cu refleha, encuanto nos logronan y metanan pa futuro. Alavez nos tin cu sigui educa nos mes y reconose esnan cu a logra mihor posicionnan como role-model pa nos pa nos sigui desaroya. Pasobra e lucha di hende muher no ta un lucha pa bira mihor cu hende homber sino un lucha pa reconose cu tur hende tin igual derecho, sin importa e sexo.

Pa loke ta trata historiadi lucha di hende muher tin cu trese lo siguiente padilanti.

Na 1908 15.000 hende muhernan a marcha na New York pa boga pa oranan di trabou mas cortico y mihor pago y derecho pa vota. E promer dia international di hende muher a ser celebra na Merca dia 28 di februari 1909, esaki di acuerdo cu e declaracion di e partido socialista Mericano.

Na 1910 durante un di dos conferencia international di hende muher den trabuo na Copenhagen srs. Clara Zetkin (lider di e departamento di hende mhuer di e partido social democrata di Alemania) a trese e ideal padilanti di un dia international di hende muher.

Durante e conferencia di 100 hende muher di 17 pais represantando sindicatonan, partidonan social, organisacionnan di hende muher, incluyende e tres promer hende muhernan cu a ser elehi den Parlamento di Finlandia, a aproba pa celebra dia internacional di hende muher.

Desde 1913 ta celebrando dia internacional di hende muher dia 8 di maart, esaki relata na e lucha di hende muhernan Ruso pa "pan y paz" basa riba morto di 2 millon soldat ruso durante guerra. E hende muhernan a welga durante 4 dia te cu Czar mester a duna e hende muhernan derecho di voto. Asina a bira custumber cu na casi tur parti di mundo ta celebra dia di hende muher y ta enfoca ariba logronan. Anja 1975 a keda declara como anja internacional di hende muher dor di nacionnan uni.

Durante e millennium nobo nos como hende muher a logra diferente cambio y hasta cierto cambio di mentalidad den comunidad encuanto igualdad y emancipacion. E generacion nobo kizas no ta sinti mucho di e lucha grandi cu tabatin durante anjanan anterior. Desafortunadamente hecho ta keda cu ta ainda hende muher no ta ser paga igual cu nan coleganan masculino, hende muher no ta ser representa igual den negoshi y politica. Y por lo general hende muhernan no ta haya suficiente oportunida pa educa nan mes y ainda mas cu hende homber y ainda ta victima di violencia of abuso sexual.

Desaroyo importante mundial ta cu nos tin hende muhernan astronauto, presidente di parlamento, promer minister, procurador general y mas hende muher cu ta bai Universidad y pues ti educacion di nivel halto.

Un hende muher awendia por skohe un profesion y tambe ta un mama di famia.

Na Aruba por bisa pa loke ta trata participacion nos ta bayend padilanti. Nos a logra di tin hende muhernan den posicion clave esta como procurador general, huez, minister, presidente di Parlamento, lider di fraccion, lider di partido, hefe di departamento, rector di Universidad,.Tambe nos tin mas mucha muhernan ta studiando na universidadnan.

Mervin Wyatt Ras como ex-Presidente di Parlamento por bisa cu e desaroyo aki lo mester continua. Partido MEP ta ser mira como trendsetter pa loke ta trata hende muher. Nos tabatin den anjanan setenta nos lider di fraccion femenino, sra. Grace Bareno q.e.p.d. cu tabata tambe un di e promer diputadonan. Diferente Ministernan y Parlamentarionan femenino. Nos tabatin nos promer hende muher presidente di Parlamento y tambe vice-Presidente di Parlamento. Actualmente den fraccion di MEP tin igualdad den e sexonan (50%) representando e fraccion den Parlamento. Esta 4 hende muher y 4 hende homber. Alavez nos tin un Presidente di partido femenino. Tur esakinan ta logranan positivo pa nos como hende muher.

Alavez tin cu menciona cu fraccion di MEP den parlamento a traha na cambio di diferente ley pa mehora posicion di hende muher y di mucha muher, manera p.e. den cambio di ley di delitonan moral, e ley di stalking y e ley di verlof di embarazo y parto. Si mira den futuro nos tin hopi pa logra ainda. Un di e formanan cu nos por logra mihor ta keda educa nos mes y ta un un role-model pa otro hende muher y mucha muher.

Riba Dia Internacional di Hende Muher

Mester reflexión di tur loke falta ainda pa ser haci pa motiva tur hende muher pa un lucha social na bienestar y porvernir di tur hende

SEPPA ta dirigi su mes na e ocasión special aki di e celebración di Dia Internacional di Hende Muher. Awe nos ta recorda e compromiso y e lucha di muhernan balente cu riba un 8 di maart 1876 a ser asesina na Chicago den e lucha pa logra un dia di trabao di 8 ora como tambe un salario digno.
Añanan despues, e Organización di Nacion Uni a declara e dia ey como e "Dia Internacional di Hende Muher". Ta importante pa papia y keda ripiti di e historia di e Hende Muher y su rol den e lucha pa Husticia y Dignidad, como tambe destaca e balor di e hende muher den su labornan diario.
Tur dia t'e momento pa traha duro pa trece cambionan. Pa cambia y haci mihor. Pa cambia loke ta stroba e hende muher den su desaroyo y progreso. Pa cambia loke ta stroba y perhudica e hende muher ey tur dia pa eherce su libertad y bida pleno.

E hende muher hoben, cu no tin otro solución cu bandona estudio y ta cay den un ambiente malo, di vicio y di prostitución pa por sobrebibi y asina ta keda pega den un nivel abao di bida.
N'e hende muher profesional cu tambe ta ser discrimina p'e falta di reconocimento y balorización husto den su trabao y cu ta ser perhudica simplemente pa ta Muher.
Realmente nos mester ta orguyoso di ta Muher, esnan cu historicamente a duna nos forza y grandeza di alma .
Desde diferente espacio cu nos ta haya nos mes aden, nos mester sigi cu e compromiso p'e hende homber y muher tin un trabao decente den igualdad di oportunidadnan.

"Nos ta convencí cu solamente cu nos forza y perseverancia nos ta logra construi un patria nobo, un bida pleno, den igualdad, libertad y democracia.

Awe no mester ta un dia pa yena corantnan cu felicitación, pero mester ta un dia pa reflexiona riba nos bida, aspiracion, soñonan y speranza cu no solamente ta envolucra nos, pero e ta un momento na unda e hende homber y muher mester reflexiona riba nos convivencia den conhunto, di con nos ta relaciona nos mes cu otro, y di con importante ta pa logra equilibrio", ta palabranan di Magaly Brito, Presidente di SEPPA.

E mester ta un reflexión di tur loke falta ainda pa ser haci y traha pa alenta, motiba tur hende muher, pero tambe nos hobennan pa uni nan mes n'e lucha social na bienestar y porvernir di tur hende. Aruba mester di mas lidernan.

Awe riba nan dia internacional

Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP) ta felicita nos hendenan muher



DIA Internacional di Hende Muher ta wordo celebra tur aña riba 8 di maart. E ta un dia di mayor celebracion global riba tereno economico, politico y logronan social di e hende muher.
El a cuminsa como un evento politico social cu a transforma den cultura di hopi pais como un dia special pa duna reconocimento y balor n'e hende muher y tambe un dia p'e hende homber expresa amor p'e hendenan muher rond di nan.
Di otro banda e politica y derechonan humano designa pa nacionnan uni ta fuerte, asina Clarisca Velasquez, miembro di fraccion di AVP a duna di conoce den su mensahe p'e dia aki.
Politicamente y concientisacion social y e struggle di hende muher pa nan derecho mundialmente ta bin dilanti y ta wordo examina den un forma di speranza
Na ocasion di Dia Internacional di Hende Muher nos ta pone atencion n'e trabaonan cu hende muhernan a desplega pa wordo reconoci y balora.
Hendenan muher hopi biaha ta wordo expone na violacion den tur sorto di forma verbal, sexual, discriminacion y intimidacion. Hopi ta wordo confronta cu bida su so cu su yiunan, pobreza y ta wordo exclui socialmente pesey mes a bin despues di hopi sacrificio leynan internacional y nacional specificamente pa proteha nos hendenan muher den nos sociedad, Clarisca Velasquez a sigui bisa.

Pesey mes den cuadro di e dia special aki e kier a duna nos hendenan muher un pabien cu awe nos por celebra e dia aki despues di decadanan di lucha pa nos derechonan dor di nos antepasadonan cu balentemente a lucha.
Cu awe nos por studia y educa nos mes pa bay dilanti profesionalmente pa nos por duna nos yiunan e ehempel y guia cu nan mester pa nan por sigi den bida mañan.
Cu nos por ta ehempel y inspiracion p'e hende muher eyfo cu ainda no tin e curashi pa lanta para pa su derechonan.
Cu e no mester tin miedo di dal e stap ey pa sali di e bida cu ta laga e y su yiunan sufri.
Cu tin speransa pe! Cu no pensa cu e no lo logra. Tin oportunidad eyfo pa tur.
Lanta para y bisa no mas y pensa riba bo mes prome.

N'e mamanan soltera Clarisca Velasquez kier duna nan aliento pa sigi lucha pa bay dilanti, cu estudio bo lo logra saca abo y bo yiunan dilanti.
Cu bida ta sigi y haci bon uso di e oportunidad pa educa bo mes.
Na nos mama y welanan nos kier gradici nan y bisa nan danki cu nan a duna nos e criansa y educacion cu awe nos por ta den funcionnan importante den comunidad contribuyendo asina na un mihor Aruba. Cu nos los sali na vanguardia di e hende muher den nos comunidad!
Na Dios Tata Poderoso nos kier gradici pa duna nos hendenan muher bida y salud pa nan por sigi lucha pa nos hende muher wordo reconoci y balora tur dia.
Pabien na tur nos hendenan muher y nos ta sigi cu e lucha, Clarisca Velasquez a finalisa su mensahe en conexión cu Dia di Hende Muher awe.

Awe ta celebra dia di Hende Muhe na Playa Pabao





EN conexion cu "Dia Internacional di Hende Muher" directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organisa un celebracion informativo cu lo trata e tema "Bo derecho Como Hende Muhe". Oradornan invita pa e anochi aki ta mr Monica Kock y drs Lainda Kemp-Westerhof cu lo trata e siguiente topiconan: responsabilidad pa debe dibo partner; bo derecho pa keda cu bo cas ora di divorcio; bo derecho pa keda cu bo yiunan ora di divorcio; y tambe oradornan lo papia di nan experencia como hende muhe den politica. E anochi ta termina cu un ora social na unda lo tin presentacion di entre otro Quincy Hasham y grupo hubenil Chaz Dancers. Lo tin diferente premio y hopi sorpresa. Un invitacion ta bai na tur hende muher cu kier ta na altura di nan derecho y debernan pa bin celebra nan dia hunto cu nan famia dialuna 8 di maart na Centro di bario Playa Pabao. E actividad ta cuminsa 7'or y lo termina 9'or. Un danki tambe ta bai na CEDE-Aruba cu ta cofinancia e actividad aki.

AWEMainta
e corant di tur
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Minister Michelle Winklaar riba Dia Internacional di Hende Muher

Gobierno lo promove tur e derechonan di hende muher

E Minister ta convenci cu hopi hende muher na Aruba no conoce nan derechonan



ORANJESTAD, Aruba – 7 di maart, 2010: Na anja 1975 durante e aña di celebracion di hende muher, Nacionnan Uni a dedica dia 8 di Maart como dia Internacional di Hende Muher. Pakico un dia dedica na Hende Muher? E ta un dia pa refleha con leu e hende muher a yega den nos "quest" pa igualdad, paz y desaroyo social-economico y con leu ainda nos tin cu cana prome cu nos por logra esaki pa tur ser femenino rond mundo.

E situacion di hende muher na Aruba ta un cu nos por midi si nos analisa cifra di educacion, sector laboral, salubridad publico, sector social y hasta politica. Pa generalisa, Aruba ta un pais unda hende muher tin hopi oportunidad pa desoroya nos mes den sociedad y na mes momento, tin caminda unda e porta no ta full habri pa por bisa cu e oportunidadnan ta igual cu esnan di hende homber.

Atrobe esaki si nos ta papia den terminologia general y sigur lo existi casonan cu ta di cada banda di e spectrum di igualdad. E punto cardinal aki ta cu nos ta un pais unda e caminda ta habri pa tene discusion over di e topico di e rol di hende muher y hende homber den nos sociedad, caminda na otro paisnan esaki no por wordo papia mes. Ora nos papia di derechonan di hende muher nos ta papiando eigenlijk di derechonan humano y hopi biaha nan ta conecta cu derechonan di mucha. Esaki ta bisa nos cu nos deber como un pais ta pa proteha y percura pa derechonan di hende muher ta central pa e bon desaroyo socio-economico di nos pais como cu e ta afecta nos comunidad henter.

E prome paso pa yega mas serca di igualdad ta pa nos identifica kico ta stroba esaki pa bira realidad. Tur hende muher na Aruba conoce kico nan derechonan ta? Mi ta convenci cu esaki no ta e caso. E prome paso ta pa pone informacion disponibel y promove kico exactamente e derechonan di hende muher ta conforme e tratado di Nacionnan Uni y cu Aruba tambe a ratifica.

Pa hopi hende muher na Aruba, e oportunidad pa yega nan potencial completamente tey, pero pa otro, e caminda ta yena cu obstaculo. Aki ta unda e rol di Gobierno ta, pa kita e obstaculonan mas tanto posibel. E resto ta den man di cada hende muher pa traha cu determinacion, etica y confiansa den nan abilidadnan, pa asina tur nan soñonan por bira realidad.

Pabien na cada hende muher riba e dia aki.

Deporte

S.V. Estrella Lifida ta felicita!



SV Estrella Lifida kier a manda un felicitacion na tres di su futbolistanan cu siman pasa durante weganan Intersular organisa pa Iderfe a sa di bai cu e 3 prome puestonan den categoria jongens groep 1, edad di 6-8 aña. Aki ta unda cu no solamente nan a demostra cu nan tur tres ta tremendo futbolista, pero tambe ta resalta den e mundo di atletismo. Nos ta felicita Khair Kock (1e), Trevor Faro (2o) y Wesles Illes (3er) cada uno a representa nan scolnan Maria School, Cacique Macuarima y Frere Bonifacius. Nos di Estrella ta sumamente orguyoso di boso, pabien guys !

SV Estrella Lifida a topa Atlantico Britania

DIAHUEBS atardi na tereno di Estrella, Estrella Valero Santa Cruz a topa cu e ekipo di Atlantico den categoria A.

E muchanan di Estrella no a vacila y ta gana Atlantico cu score di 13-1. Tom Croes 1x, Angelo Dirkzs 1x, Travis Faro 2x, Leandro Tromp 3x, Raul Morales y Joshua Baarh 3x, ta esnan cu a score pa Estrella.

Diabierna atardi un bez mas na tereno di Estrella, tabata tin un candeloso partido entre Estrella y Britannia den categoria B.

Den e prome mitar, Britannia a sa di pica dilanti cu e prome gol di e wega.

Despues di halftime, e muchanan di e Estrella a buta bastante presion y asina ta bin empata e wega pa medio di Duncan Humoet.

Aki ta unda e wega a bira poco agresivo di parti ambos ekipo. Faltando algun minuut pa e wega termina, Estrella un bes mas pa medio di Duncan Humoet ta score e di 2 gol y asina ta gana Britannia cu score di 2-1. Pabien Estrella!

Federacion di ahedrez ta bay start su proximo torneo ECCO

DIAHUEBS awor pa 08:15 di anochi, federacion di ahedrez ta bay start cu su proximo torneo. E torneo aki ta wordo patrocina pa ECCO Aruba N.V. Esaki ta e di 9 aña cu ECCO Aruba NV ta sponsor e torneo aki.

E torneo ta cuminza diahuebs awor dia 11 di maart y lo termina dia 29 di april.
E weganan ta wordo hunga riba e diahuebsnan 08:15 di anochi den nos club na Nieuwstraat 11. Entregamento di premio lo tuma lugar dia 6 di mei.

Pa evita loke a pasa den e ultimo torneo unda hungadornan ta keda sin presenta y otro hungadornan ta haya punto sin hunga, nos ta introduci reglamento di torneo pa e torneonan di diahuebs anochi.
E mas importante ta cu un hungador ta obliga di avisa adelanta si e no por hunga riba un diahuebs. Y si e no logra tampoco cu su contrincante pa hunga riba un otro dia, su contrincante lo haya un otro persona pa hunga, mientras e persona cu no por ta perde pa default. Y sin un hungador keda sin presenta riba un diahuebs y no avisa ningun hende tampoco, e lo perde pa default y lo wordo saka for di torneo. Tur hungador lo wordo poni na altura di e regla nobo y lo haya un copia di esaki promer cu e torneo cuminsa.

E torneo aki lo wordo hunga den dos categoria. Un categoria A cu hungadornan cu ELO-rating di 1600 of mas halto, y categoria B pa hungadornan nobo y hungadornan cu ELO-rating bao di 1600. Si e gruponan ta chiquito, e torneo lo wordo hunga den un grupo, pero a base di ELO-rating, nos ta haci entregamento di premio den grupo A (ELO 1600 of mas halto), y grupo B (ELO bow di 1600).

E premionan lo ta cadeaubon cu por wordo gasta den e negoshi di ECCO NV den Oranjestad. E promer tres lugarnan den grupo A y grupo B lo wordo premia.

Nos tin un premio extra tambe pa e hungador cu a progresa mas compara cu su start-rating.

E torneo aki ta conta pa punto di ELO y punto di FAA. Duracion di un partida lo ta 1 ora y 15 minuut pa banda + 30 seconde extra despues di cada hugada.

Iguana Promotions ta presenta Boxing Madness II

DIA 20 di maart 2010 portanan di Centro Deportivo Betico Croes ta habri 7'or pa e siguiente eventonan:

Tres pela amateur bao auspicio di Arubox: Keesmar Cornet di Aruba vs Damian Wester di Aruba; Lady Bautista di Aruba vs un pugilista di Curacao; Stanley Brown di Aruba vs un pugilista di Curacao
Tambe tin 5 pelea profesional bao auspicio di Aruba Boxing Commission:
Jose Richardson di Aruba vs Aneury Matos di Republica Dominicna; Cesar Geerman di Aruba vs Rudys Gomera di Republica Dominicana; Anthony Ignacio di Aruba vs Charles Kelly di Aruba; y Rambo Flanegin di Aruba vs Aneudi Marte di Republica Dominicana
Y e gran pelea di e anochi ta entre Evan Nedd di Aruba y Juan Luis Reyes di Republica Dominicana.
Carchi ta obtenibel na Gallo Rojo na San Nicolas, Lydias Kitchen na Savaneta, Universal Trophy Center na Sta. Cruz, Hardcore Fitness Center na Camacuri, Mauelitos Sports Bar na Playa, Djiespie Place na Playa y na Botica Santa Anna na Noord. Pa VIP por yama 593 7430 y 733 3291. Iguana Promotions ta invita henter e pueblo di Aruba pa bin presencia y admira e tremendo peleanan aki.

Consientisacion di Kiwanis Circle K

Un Embarazo saludabel ta un Baby saludable

UN gran mayoria di futuro mama sa experiencia diferente sintoma y complicacion durante temporada di embarazo, e.o hypertension, un baby prematuro, preeclamsia, toxemia, HELLP syndrome etc.

Cu ayudo profesional y un poco di diciplina por haci cu hopi complicacion, sintoma y risico no desea durante embarazo por wordo reduci hasta evita. Temporada di embarazo ta uno crucial y vital pa salud di bo baby. Estudionan haci door di expertonan pa mas di 100 aña caba ta conclui cu e estado di emberazo ta esun mas importante y ta defini desaroyo intelectual y fisico di e baby. For di e momento aki por stimula e sintinan di un baby y cuminsa cu su desaroyo. Awendia tin diferente cos cu por wordo haci pa mehora y yuda salud di e baby. Alaves por yuda evita risico cu por complica of termina e embarazo. Probablemente hopi futuro mama sa cu ta importante pa haya suficiente Folic Acid, pero probablemente hopi no sa cu durante e periodo aki ta indispensabel pa evita contacto cu un pushi. Studionan haci ta mustra cu uso di microwave y otro aparatonan cu ta produci x rays por ta peligroso pa e fetus. E meta di e articulo aki ta pa duna tip y concientisa futuro mayornan di pasonan pa tuma y otro factornan cu mester tene na cuenta cu ne durante e periodo di embaraso.

Mama saludabel – un baby saludabel

Embaraso ta un stado totalmente natural pa hende muhe, ta pesey durante e periodo aki futuro mamanan tin di cuida y adopta un manera sano di bida durante e temporada aki. Esaki por evita complicacion specialmente durante e temporada inicial cu hopi biaha muhernan no ta conciente cu nan ta na estado.

Prepara bo mes pa un baby saludabel

Prome cu cuminsa planea un baby, ambos mayor lo mester adapta na un plan di alimentacion nutritivo y balansa, esaki lo yuda duna e baby un comienso saludabel, aunke por lo general mayoria muhernan na estado ta gosa di bon salud no ta dimas pa tuma e siguiente precaucionan:

Ehercicio regular bao di supervision di bo docter of partera: mantene bo mes na rutina di ehercicio y adapta esaki na e cambionan durante e diferente fasenan di embarazo. Evita uso di paña preta of poco confortabel.

Evita consumo di alcohol, tabaco , nicotina of otro sorto di droga

Evita uso di remedi, x-ray, hot tub baths y sauna

Evita infeccion

Un plan di dieta bon balanca: un dieta balanca ta consisti di fruta, berdura, 'whole grains', proteina, extra vitamina y mineral. Suplementonan cu ta contene hero y folic acid pa reduci e risico durante e trayectoria di duna luz. Consumo di 8 pa 10 glas di awa pa dia ta indispensabel durante e periodo aki.

Pa mas informacion por bishita e website www.marchofdimes.com y bishita www.circlekaruba.org. Lo tin un symposium pronto organiza pa Kiwanis Circle K unda lo duna informacion amplio tocante e topico aki.

Na Aruba ainda no tin un areglo drechi pa nan

Hende muher ta traha duro cu speranza pa haya un pensioen drechi

NA tur parti di mundo tin atencion p'e cambionan demografico cu a influi den e demanda di servicionan di salud y di esnan cu ta labora den e sector aki. Den e paisnan di ingreso halto debi n'e aumento di speranza di bida di e poblacion, tin un encremento den e demanda di servicionan social y di salud.

Loke tambe SEPPA ta mira t'e cantidad di hendenan muher cu ta bay cu pensioen sin cu tin un areglo husto cu alabez ta laga un bashi grandi den e servicio na nos grandinan.

Esaki t'e situacion p.e. na SABA. Un cantidad grandi hende muher, trahando duro, cu e speranza cu pronto ta yega n'e areglo di pensioen.

Pero tambe SEPPA ta topa un cantidad grandi di trahador, kendenan tabatin e deseo caba pa por cay sosoga, pero kendenan no kier bay man bashi.

Asina SEPPA ta encontra e situacion aki na varios fundacion, na unda gran parti di trahador ta hende muher. Pero mientras cu e hendenan muher aki ta percura pa brinda servicio social di otro banda si nos laga e situacion aki sigi e rumbo aki, mañan e futuro di e trahadornan aki lo ta uno desastroso, según Magaly Brito, relaciona cu su mensahe pa Dia Internacional di Hende Muher.

Hendenan muher hoben no para keto: Mester sigi cu e lucha, t'e conseho di SEPPA.

Awe nos ta den e era di informacion y conocemento. Nos hendenan muher y tambe hobennan mester sigi prepara nan mes pa tambe forma parti di desicionnan importante pa nos país, pero tambe pa sigi cu e lucha social, e lucha na fabor di e clase trahador, na fabor di un y tur!

Ya e tempo di grita pa grita a pasa y den e situación cu nos t'aden esaki solamente ta contribui na mediocridad.

Servicio di Impuesto

Awe e seccion Servicio di Caha ta cera mas trempan atardi

SERVICIO di Impuesto ta participa cu awe, dialuna 8 di maart, e seccion Servicio di Caha tanto na oficina principal como e oficinanan di gobierno den districto lo cera mas trempan atardi debi na un reunion interno.

Na oficina principal na Camacuri lo duna servicio di caha te 3:00 atardi y na e oficinanan di gobierno den districto lo duna servicio te 2:30 atardi. Despues di e orarionan aki no lo ta posibel pa haci pago. Mañan, Servicio di Impuesto lo continua cu su servicionan na e orario di custumber.

Servicio di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma nota di e cambio menciona pa evita cualkier inconveniencia.

Forza Femenino Grace ta felicita tur hende muher riba nan dia

Awe cu ta Dia International di Hende Muher, Forza Femenino Grace ta manda un caluroso pabien na tur nos hendenan muher balente cu tur dia ta contribui na e progreso di nos pais.

Pa celebra e fecha importante aki, Forza Femenino Grace ta organisa un anochi special na Surfside Marina pa su miembro y invitadonan na unda diferente orador lo pone enfoke special riba nos hende muher. Durante di e evento tambe lo duna muestra di aprecio na dos dama cu a destaca den nos comunidad. E aña aki ta duna merito na Audrey Croes-Lacle cu ta un dama cu a destaca pa su esfuerzonan riba e tereno comercial, un dama empresario cu ta fuente di inspiracion pa nos hende muher. Tambe lo rindi honor na Maca Flanegin pa tur su esfuerzonan riba tereno deportivo y tambe pa su sosten incondicional na partido MEP.

Na final di e anochi lo tin un brindis na honor di tur e damanan presente.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

UR DESIGNS, compania diseñador di imagen di Aruba International Film Festival, 2010



UR Designs, un compania Arubiano di diseño grafico independiente cu pa mas di 5 aña ta surpasando e espectativan tanto di clientenan individual como corporativo ta orguyoso di a wordo escogi pa a diseña e logo di Aruba International Film Festival 2010, como tambe pa a "wrap" e avion di Tiara Air cu ta carga e diseño aki di Aruba International Film Festival 2010. Sr. Calvin Maduro, Director di e compania ta remarca cu a tuma e equipo di experto (Ur Designs conhuntamente cu Big Smile Services) 12 ora pa "wrap" e avion completo, mirando cu nan servicio den e ramo aki ta requeri hopi pasenshi y exactitud.

Segun Calvin Maduro "UR Designs ta conoci como un compania chiquito cu ta duna servicio personaliza y di un calidad hopi halto y mi ta sigur cu ta p'e motibo aki mes UR Designs a wordo selecta pa crea e logo di AIFF 2010."

UR Designs ta orguyoso cu su trabao lo wordo admira rond mundo tur caminda cu AIFF 2010 wordo promovi manera cu t'e caso na Los Angeles na cuminsamento di luna di februari 2010. Adhunto e logo crea pa UR Designs y potretnan detayando e tremendo trabao cu a wordo desplega pa "wrap" e avion di Tiara cu e diseño di Aruba International Film Festival 2010.

Sr. Rudy Giromus di Tiara Air cu logro international





TIARA Air ta honra cu profesionalnan local trahando den su team. E biaha aki ta trata di sr. Rudy Giromus, piloto di Tiara Air, kende a logra e diploma di "Crew Resource Management Instructor" na London, Inglatera. E diploma aki ta wordo reconoci mundialmente y asina ta permiti sr. Rudy Giromus duna les na cualkier pais.
Alabez recientemente, Departamento di Aviacion Civil a aproba sr. Rudy Giromus pa fungi como supervisor si e "ICAO aviations English language proficiency assessments for oficial Certification purposes", representando Pan Am International Flight Academy of Miami, Florida.

E examen aki supervisa pa sr. Rudy Giromus ta un exigencia nobo cu tur piloto y Air Traffic Controller lo mester cumpli cune di awor en adelante.
E aprobacion di sr. Rudy Giromus ta basa riba su educacion y experiencia. Esaki ta prueba cu Tiara Air ta posee di hendenan local profesional y mundialmente capacita den su team.
Un pabien grandi ta bay na sr. Rudy Giromus y famia di parti Tiara Air..Na ora, comodo y simpatico team.

T.H. Palm & Company ta recauda fondo pa e reparacion di mundo







UN di e temanan central cu ta wordo discuti den e Kabala anciano ta e rekisito pa reparacion di mundo, pa haci nos mundo un luga miho.

Tikkun Olam, mientras cu e ta un concepto sumamente bieu, mester wordo practica tur dia di nos bida, pa asina contribui na mehoracion di e condicion humano.

T.H. Palm & Company, un tienda dedica na e Bida Divertido di Isla, situa na Playa Linda Beach Resort, a priminti algun aña pasa, na 2008, pa dedica 2% di cada benta na e sosten di un di Aruba su organisacionnan caritativo local, bao su programa di Tikkun Olam.

Na T.H. Palm & Company, Tikkun Olam ta e esfuerzo continuo pa drecha mundo y haci bon, y donacionnan ta wordo parti segun cuartal, ora cu e fondonan ta wordo presenta na e organisacionnan caritativo di e isla.

E siman aki checknan a wordo entrega na Centro Kibrahacha, un centro pa cuido di nos ancianonan durante oranan di dia. E coordinadornan presente a ricibi e fondonan cu gratitud. Na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds e voluntarionan a acepta e check cu hopi aprecio. Na e fundacion pa hende muher cu a wordo abusa, Fundacion Hende Muher den Dificultad, e donacion lo yuda famianan haya un shelter den tempo di crisis. Fundacion Edmund Harms, dunando cuido di hospice na esnan den fase mortal di un malesa, tabata hopi agradecido, ora cu Juliska Harms a acepta e check cu ta destina pa yuda subsidia cuido na cas pa esnan cu ta muriendo. Dos fundacion mas di e isla a ricibi donacion di T.H. Palm & Company via su compania mayor Salamander Holdings NV, esta Telefon Pa Hubentud, operando un linea di telefon pa yuda mucha y adolescente, y e cas local pa mucha, Imeldahof, cu ta ofrece cuido na mucha entre 6-18 aña desde 1954!



Donacionnan, segun director gerente Jodi Tobman, na Fundacion pa nos Communidad, lo wordo entrega otro siman, manera a wordo priminti durante apertura di The Coconut Trading Company na The Village na Palm Beach.

Tobman a gradici tur esnan cu a contribui y a expresa su confiansa cu den transcurso di aña e publico lo sigui di ta generoso, yudando e isla su fundacionnan caritativo, y dunando bek na e comunidad.







Homber cu a mustra polis dede mey-mey a keda deteni

DIABIERNA mainta 7.30, polis durante patruya ta mira un grupo di homber para den Rembrandstraat, banda di un kiosko. Ora cu e grupo a mira polis, un di den e grupo a mustra polis su dede mey-mey.

Polis a bolbe y a mira cu e homber a sigui haci muestranan obseno contra e polisnan. Mirando cu e polisnan a sinti nan mes insulta, nan a detene e homber H. van D., naci na Aruba di 38 aña, pa insulto.

Señora Haitiano ta haci denuncio di atraco

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diabierna algo despues di un or di merdia na un lugar na Madiki Kavel, unda dos homber a atraca un señora.
N'e sitio polis ta papia cu e señora N.S.C., naci na Haiti di 33 aña, kende ta declara na polis cu dos homber a bin eynan y a menase cu un cuchiu y a bay den e caha di placa. N.S.C., ta bisa polis cu e conoce un di e hombernan pa cara, pero no sa su nomber.

Un testigo cu a bin n'e sitio, a bisa polis cu e sa kende e dos hombernan ta.

E cuchiu cu e sospechosonan a laga tras a wordo confisca. E caso ta den investigacion.

Homber herida cu boter

POLIS di Santa Cruz a bay diabierna anochi 9.45 di anochi na Diromi's Restaurant, unda tin un maltrato cu boter. Ora cu polis a yega a resulta cu ta den Tico Snack, e dos hombernan R.E., naci na Aruba di 51 aña, y e homber M.A., naci na Aruba di 48 aña tabata hunga domino, y na dado momento M.A. a dal R.E. cu un boter.

E motibo ta cu den pasado, R.E. tabatin problema cu un ruman di M.A.

R.E. a haya un kap y ambulance a hibe poli pa tratamento. Polis a detene M.A.

Hoben cu marihuana den auto na Arashi

DURANTE cu Strand Politie tabata patruya diabierna 10.15 di mainta, nan ta mira na Arashi, un auto Mitsubishi Lancer para sin number. Polis ta baha pa controla e auto, y nan ta mira cu e ocupante ta benta un saco di plastic afo.

Polis a coy a saco y a resulta cu e tabatin marihuana den dje. Polis a listra den e auto y a haya un cigaria di marihuana. E hoben Y.R.P. a haya un boet.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia di:



Ludwina Sofia Maduro

nos kier a gradici tur cu a companje durante su enfermedad y su entiero. Nos kier a gradici tur su dokter nan y enfermero-, enfermera nan na Hulanda. Nos kier a manda un danki special pa tur esnan na Hulanda cu di un of otro manera a sostene nos den e momento nan dificil. Nos kier a gradici Aurora Funeral Home pa su exelente servicio duna, especialmente, Wilfred, Tokay y Jacinto. Nos ta gradici tur esnan cu a manda krans y tur jamada risibi.Y tambe nos kier a gradici un y tur cu a companja nos hiba nos querida Ina sa su ultimo lugar di sosiego. specialmente Linda, Betty y Chichita, masha danki pa boso presencia.

Alavez nos kier a invita un y tur pa 3 santo sacrificio di misa pa decanso di nos Ina stima cual lo tuma lugar,

Dialuna 8, Diaranson 10 y Diabierna 12 di Maart 2010 pa 7or di anochi na Misa Cristo Rey na Brazil. Despues di e ultimo misa nos ta invita un y tur pa un rosario na cas;
adress ; Isaac Wagemaker straat # 57.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo:23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente :



Diana Cecilia Yrausquin
***09-06-1942 † 06-03-2010**

Na nomber di su Rumannan:
Vda. Felepina (Pepeja) Solognier-Yrausquin
Vda. Juanita (Ninita) Geerman-Yrausquin
Lucia y Alex Jacopucci-Yrausquin
Aymon Roque y Hyacinta Yrausquin

Cuñanan:
Vda. Juanita Rafini
Vda. Ina Yrausquin-de Lange

Sobrino y sobrinanan:
Gloria Figaroa-Yrausquin y famia
Ronnie Yrausquin y famia
Lourdes Flores- Yrausquin y famia
Edwin Yrausquin y famia
Vivian Yrausquin y famia
Maikel Yrausquin y famia na Hulanda
Frank Solognier y famia
Reynaldo Geerman y famia
Marcia Croes-Geerman y famia
Andres Geerman y Sra
Carla Loopstok- Geerman y famia
Albert Yrausquin y famia
Darryl Yrausquin y famia
Vanessa Figaroa-Yrausquin y famia
Errol Yrausquin y Fanny Alberts y famia
Beatrix Jacopucci y Roberto Kock y Jiunan
Angeline, Angell Angelisy
Isis ontaña M
Vda. Elvira Solognier y famia

Madrina:
Chichi Werleman

Amigo(a)nan di cas:
Ica athilda M
Margarita roes C
Irma olsbroekP
Sofia Croes y famia
Keta Adonis
Simon Sanchez y famia
Gerardo Kock y famia

Demas famia: Yrausquin, Wernet, Rafini, Solognier, Geerman, De Lange, Jacopucci, Boekhoudt, Figaroa, Maduro, Lopez, Tromp, Croes, Loopstok, Dirksz, Angela, Vargas- Machuca, Alberts, Bislick, Kock, Flores, Sanchez, Famia Palm na Corsow y demas famia compañeros di Centro Kibrahacha, Funari y Favi.
ta invita **acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 10 Maart 2010, 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Santa Cruz.**
E respons ta oficia pa Pastoor Rey
Adres pa Condolencia : Aurora Funeral Home, cumana # 76
Diamars 09 di Maart 2010
7'or pa 9'or pm
nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Taxista coriendo bao di influencia di alcohol

DIASABRA madruga, polis di Noord durante patruya na altura di Wendys Palm Beach, ta para un chofer di taxi, kende probablemente tabata core bao di influencia di alcohol. Mirando cu e chofer J.H. naci na Aruba di 54 aña, tabata bao di influencia di alcohol, polis a bise p'e yama un famia pa bin buske.
El a purba yama, pero no a logra. Despues polis a bise cu nan ta hibe warda y eynan e por localisa un famia. J.H.a sera a auto y kier a cana bay. Polis detene y pone den boei. Mientras cu polis tabata pone den boei, e tabata papia hopi palabra malo y menasante contra polisnan. Nan a detene y hibe warda.

Hoben ta cana cu arma di candela scondi den supermarket

UN trahador den un supermarket na San Nicolas ta pidi asistencia di polis, como cu el a sinti su mes menasa.
N'e lugar polis a papia cu e trahador, kende ta bisa polis cu cu e mucha homber R. a drenta den e supermarket y ta cumpra cos cu su mama. El ta bisa polis cu el a mira e mucha homber R., cu algo cu ta parce un arma di candela bao di su T-shirt.
E ta sigui bisa polis cu ora R. a caba di cumpra cos, y a sali pafo, el a pone su man riba e arma y a mustra e trahador. E trahador a sinti su mes menasa y a yama polis.
Polis a bay na cas di e mucha homber R.T. y na momento cu el a mira polis e kier a core bay, pero polis a logra gare y bay warda cune pa investigacion.

Polis ta intermedia den problema di famia

DIASABRA atardi 18.16 di atardi asistencia di polis a wordo pidi na un cas na Bloemond, unda un señora a bisa polis cu su sobrino a menase cu cuchiu. N'e cas polis ta papia cu e señora M.L. naci na Aruba di 48 aña, kende ta bisa polis cu su sobrino a menase cu un cuchiu, pero e no kier duna keho, pero e kier pa polis papia cu e sobrino.
Relaciona cu esey, polis a bay na un cas na Paradera, y eynan polis ta topa cu un grupo di famia ta discuti cu otro, pa un problema bieu.
E omo di A.L. ta bisa polis cu el atende cu su sobrino a wordo bati pa su primonan y el a bin eynan p'e defende su sobrino A.F.L. naci na Aruba di 23 aña.
Un di e famianan a coy un skop pa dal'e cune. E mucha homber K.L., naci na Aruba di 18 aña a bisa polis cu e t'esun cu nan ta busca problema cune.

E ta bisa cu despues M.L. a bin y a bisa cu el a menase cu cuchiu, pero K.L. ta bisa cu no ta berdad. Polis a bisa tur esnan cu sinti nan mes menasa pa nan bay Recherché pa duna keho.

Candy Werleman cu les di costura den Scol di Arte



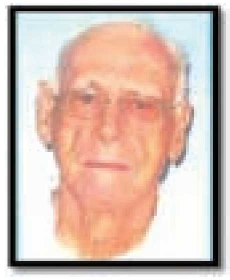
COMO cu a ricibi diferente peticion pa cuminsa y/o sigui cu e curso di cosemento den Scol di Arte na San Nicolas, Candy Werleman a dicidi pa cumpli cu e demanda.
Personanan interesa por pasa pa informacion y/o inscribi diarason 17 di maart na Scol di Arte. E anochi aki Candy lo duna tur informacion necesario y contesta tur pregunta cu bin dilanti.
E les ta cuminsa mesora den luna di maart. Y tur hende por participa, adulto hende muher, hende homber y hoben. Motibo ta cu Candy tin experiencia den su trabao cu tur edad y ta haya peticion di hende muher, hende homber y di hoben.
Candy tin mas di 40 aña ta cose. Tambe e ta domina e arte di borda, obra di man, canvas, traha popchi, adorno di pasco etc. E sa cose e.o. bachi, shimis di bruid y uniform y tur loke bo pidi'e cose e por cose pabo.
Candy a duna les na e.o. 10 aña na Instituto Venezolano y 15 aña na Enseñansa pa Empleo.
Depende interes di e persona Candy lo siñe cose riba midi y/o riba patronchi. Candy su deseo ta pa cada cursista siña cose saya, blusa, carson, camisa, shilet, bachi, cortina y paña di cama cu sigur lo yuda cada un spar hopi den futuro.
Pa mas información por yama Candy na tel: 585-1054 of cell: 592-7180.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita
y laga esakinan keda den tur bunitesa

Nos ta anuncia cu a fayece :



Cecil Ethelbert Lejuez
***26-09-1928 † 05-03-2010**

Esposa: Brunilda Lejuez-Rasmijn

Yuinan:
Roland (Stone) Y Ruth Lejuez-Lacle
Franklin (Lilin) Lejuez

Rumanan:
Sidney Lejuez Y Famia
Clemmy Lejuez y Famia
Nevil Lejuez y Famia
Wilfred Lejuez y Famia
Francisca v/d Zee – Lejuez y Famia
Sra .Vda. Nelly Lejuez y Famia

Cunanan:
Albino Rasmijn y famia
Lorenzo asmijnR
Jozefa Maduro y Famia
Angilio Rasmijn y Famia
Cletano asmijnR

Bon amigonan di cas:
Andres y Dorilia Maduro

Famianan:
Lejuez, Rasmijn, Voges ,Lacle, Loopstok, Angela, Krozendijk, Maduro, Gumbs, Huntington, Halley, Quant,Peterson, v/d Zee,Delaney, van Delden, Danje,Werleman

Comer y compernan
Ex-colleganan di Telefoondi

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 9 Maart 2010, 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico di Santa Cruz.
E respons ta oficia pa Pastoor Rey

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Dialuna 8 di Maart 2010
7'or pa 9'or pm

despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Mi ta dedica e poesia aki na tur nos Muhernan di Aruba specialmente na mi rumannan Maria Louisa y Gardeñia Cuñanan Mercedes (Ankie) , Emerita y Edna riba es dia aki " DIA DI NOS MUHERNAN".

"MUHER VIRTUOSO"

Muher balente,respetuoso y luchado
muher virtuoso,responsabel y trahado
capaz di duna su sernan keri su bida
mustrando cu Fe ta habri tur caminda
esposa fiel,amoroso y jen di pasenshi
para semper cla pa haci cualkier ofishi
nunca ta hala atras pa bai den bataya
cu inteligencia y sabiduria ta enfrenta
tur obstaculo cu por a bin ta presenta
Muher bunita cu un curason precioso
para tras di cualkier homber ambicioso
pa logra e punto mas halto honestidad
siñando cu unda tin Amor tin felicidad
Awe nos muhernan ta luci nan medaya
como muhernan cu a logra hasta yega
ocupa puesto halto den nos comunidad
sin laga afo e amanan di cas cu bondad
a mustra ken ta hende muher di berdad
cu Tata Celestial a crea como mandad
pa dirigi e hogar como esposa y mama.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
8630	5563
6187	4565
9872	8560

ZODIAC

DIASABRA 06	2406	Virgo
DIADOMINGO 07	1593	Taurus

BIG FOUR

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
7622	6660

SUPER FOUR

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
2063	0266

Sto. DOMINGO

9331
0712
0780

DIARIO

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
1736	2631
0924	3619
0543	9528

CORSOW

DIASABRA 06	DIADOMINGO 07
3369	2603
8924	7412
4288	7262

LOTTO PA DEPORTE 10-16-27-29-33 letter A Joker 09

LOTTO DI DIA 04-14-18-19-22

LOTTO FLORIDA 18-32-38-39-43-47

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Dakota
Pariba di Brug:

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.Cayama
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	52-37100
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Riba invitacion di Minister Mike de Meza

E erudita dr.Myles Munroe ta topa cu lidernan di San Nicolas









DIABIERNA merdia Minister di Finanza a invita dr.Myles Munroe y su famia pa un lunch special den Amazing Restaurant na San Nicolas hunto cu diferente lider di e bario di pariba di brug.
Lidernan di tur sorto di organisacion y sociedad. Tabata presente lidernan di deporte, di iglesia, di musica, policial, spiritual, social y cultural.
Despues di a atende un lectura di dr.Myles Munroe, Minister Mike de Meza a keda masha impresiona p'e persona erudita aki y a haya cu e mester haci tur loke ta den su poder pa trece e persona culto aki pa sera conoci y intercambia di pensamento cu su hendenan di e bario di San Nicolas.

Minister de Meza a propone e idea aki serca dr.Munroe, kende mesora a acepta e invitacion y den un tempo cortico a logra haya lidernan di e bario di San Nicolas pa hunto cu Minister de Meza y dr.Munroe y famia gosa di un dushi lunch, mientras ta discuti asuntonan di importancia.
Dr.Myles Munroe a priminti su audiencia cu su siguiente lectura sigur lo ta na San Nicolas y cu e amistad y e calor cu el a sinti e lo abriga p'e resto di su bida. P'e ta un privilegio y un placer pa ta mei-mei di e hendenan fabuloso di San Nicolas.

Prome cu a cuminsa cu e lunch dr.Myles Monroe, kende ta un consehero pa e.o. Presidente Obama di Merca y Prome Minister di Israel Benjamin Netanyahu, a conta un storia metaforico cu a capta atencion di tur hende cu a sinta scucha den silencio loke e homber religioso tabata conta.

Tabata e storia di un leon chikito cu a crece y lanta mei-mei di carne, tabata actua manera un carne, hole manera un carne, come yerba manera un carne y tabata kere cu e tabata un carne. Dia un leon grandi y mahestuoso a yega na unda e carnenan y e leon chikito tabata come y a gara un di e carnenan den su boca pa devora e animal indefenso aki, e leon chikito cu tabata kere cu e tambe ta un carne, a haya miedo y a sconde y tabata tembla p'e Rey di Selva.
E dia siguiente e leon a bin bek y a aserca e leon chikito y dor di su gritonan fuerte a oblige pa acepta cu e no ta un carne, pero ta un animal salvahe cu ta pertenece n'e mondi grandi eyfo cu tur su bunitesa y peligernan.

E leon chikito a dicidi di laga e bida domestico y relaha cu e tabatin atras y drenta mondi hunto cu e leon grandi na unda finalmente e ta pertenece. Despues di e storia aki dr.Myles Munroe a pidi tur hende pa no acepta sin mas pasividad, pero pa siña con enfrenta peliger y retonan y surpasa nan. El a haci un yamada na tur pa drenta selva hunto cune, pa tuma riesgonan y pa afronta bida cu tur su bunitesa y peligernan.

Fabrica nobo di ijscream, yoghurt y sherbet “PIECHE’S” ta habri su porta

Nan ta fabrica ijscream, sherbet y yoghurt den diferente sabor

RECIENTEMENTE a habri su porta un fabrica nobo di ijscream, yoghurt y sherbet na Aruba bao di e nomber ‘Pieche’s”. E fabrica PIECHE’S Ice Cream and Yoghurt Factory situa na Playa ta traha asina yama “Hard pack Icecream”, sherbet y yoghurt den diferente sabor, segun un formula completamente nobo.
Tambe Pieche’s a tene cuenta cu nos diabeticonan y esnan cu dieet sin sucu y ta produci ijscream traha sin sucu, special p’e clientenan aki. Pieche’s lo produci tambe sabornan specificamente desaroya pa Aruba.

E enfoke di e fabrica ta pa produci un producto di calidad cu un sabor diferente na locual tin caba riba mercado. Ya caba e productonan di Pieche’s ta obtenibel na varios supermercado. Ijscream fabrica localmente ta masha gusta y Pieche’s lo cuminsa cu “tastings” na diferente supermercado local pa laga pueblo di Aruba sera conoci cu nan producto nobo y inovativo.











Influencia y creencia spiritual, mistico o cultural

Di ponemento di cruz na puntonan strategico riba nos isla.

E ultimo programa di "Un dia den bida" pa anja 2009 a concentra riba 3 hoben cu a keda fisicamente incapasita pa motibo di accidente di trafico na Aruba y Korsow. Den e edicion di diamars dia 9 Maart y diadomingo dia 14 Maart ta bai tin un contenido mucho mas fuerte y e topiconan di descucion ta bai ta "Influencia y creencia spiritual, mistico o cultural di e ponemento di cruznan na puntonan strategico riba nos isla.

E ta bisto cu ta un custumber practicamente cu a bin ta forma parti di nos cultura pa creentenan especialmente e clero catholico pa pone un cruz of un retrato of un placaat cu nomber di fayesido(nan). Pa por balansa e edicion aki na un mihor manera a combersa cu 3 diferente creencia, 3 diferente dominacion religioso. Doctor den theologia pastor Theo Orman representando e dominacion Christiaan Pentacostal ta splica y defende nan creencia, pensamento riba loke segun nan ta para den nan bijbel Santo. E ta splica dikon e ta desaconseha pa pone cruz na e lugar of vecindario unda cu un creyente a perde su bida y pa kiko e siguidornan di iglesia petencostal tin cu mira e cruz como un arma mortal. Dikon nan no ta duna santa olio y e unico spirito malo cu ta existi ta diabel of demonio y no e spirito di un persona cu a perde su bida den un accidente di trafico.

Pandit Raman Sastry number 1 astrologo den Sur India ta duna y splica e creencia den e religion mas biew na mundo cu ta Hinduismo. Nan tambe ta desaproba completamente ponemento di cruz na sitio unda cu personanan ta perde nan bida. Segun Pandit e spirito di e fayesido ta keda rond den vesindario di e lugar unda cu nan bida a wordo ranca cruelmente y inesperadamente. Y segun e un alma morto ta yama otro almanan na bida. Ehempelnan bibo di esaki ta e cruzasa di House of Chang unda cu den e ultimo anjanan basta hendenan a perda nan bida riba e cruzada menciona. Un otro ehempel ta e caminda di seroe teishi y vecindario es decir e caminda di Mahuma te na e bahada na e cruzada di rooi di Barcadera. Riba e cartera aki nos por corda con dos hoben amigo cu a pega den un armour truck cu a perde nan bida cruelmente. Erwin Clement e bouncer y DJ cu tambe ta perde su bida riba e caminda. Y naturlamente den fin di siman tras di lombe tata y su dos yiunan ta perde nan bida den un manera hopi cruel y esaki ta djis pa menciona un paar.

Tambe nos a conversa cu Dr. den filosofia pader Rudy Lampe cu tad opinion cu ponemento di cruz canto di caminda no tin absolutamente nada malo pero cu si ta convensi cu ta parti di e creencia di e pueblo di Aruba, cu na sitionan strategico unda cu hendenan a bin ta perde nan bida, almanan di esunan cu no tei mas ta trek bida di otronan cu ta pasa riba e caminda of cruzadanan menciona. Tambe e pader di e clero catholico ta mustra e importancia pa risibi santa olio pero cu cu e sacramento aki su so no ta yudabo yega den reino di Dios.

Pa por tin e parti techinico tambe Poentje Castro a combersa cu e departamento di trafico cu tin Seroe Teishi den nan sector di control y tambe esun cu tin e cruzada di House of Cheng. Preguntanan esencial a wordo hasi na dicho departamento. Kiko e cruzada y camindanan aki tin desbentahoso pa e conductor y ki cambionan lo wordo hasi pa evita mas perdida di bida di ser humanonan. Un edicion sumamente interesante cu bo no por perde.. Via di senjalnan di Tele Aruba canal 13 y 23 diamars awor 9 di maart pa 9or pm y repeticion diadomingo 14 di mart pa 5'or pm.



Cambio di fecha pa competencia di Arte di Palabra 2010 y Competencia di haiku na Papiamento

MESCOS cu 2009, Grupo Corector di Papiamento y Comision Arte di Palabra Aruba, cu sostén di Departamento di Cultura Aruba, Departamento di Enseñansa y e aña aki cu colaboracion di UNOCA tambe, ta organisa e competencia exitoso, Arte di Palabra.

Arte di Palabra ta un competencia di cuenta cortico y poesia pa hoben entre 13 y 17 aña. Tambe e ta encera un competencia di haiku pa grandi y chikito. Di e forma aki ta sigui aporta na stimula y promove arte literario den nos comunidad.

Pa duna mas tempo na esnan interesa a hala e fecha di entrega di obra y formulario di inscripcion te dia 10 di maart 2010. Por entrega esaki na Departamento di Cultura Aruba (banda di Misa San Francisco) cerca Glenda Reiziger of via e-mail glendareiziger@hotmail.com /glenda.reiziger@aruba.gov.aw.

E fecha di e competencia mes lo ta dia 16 di maart 2010 y lo anuncia e lugar despues.

Mescos cu aña pasa e ganadornan di e competencia lo ta e representantenan di Aruba y lo participa contra e ganadornan di Curaçao y Boneiro dia 27 di maart proximo na Curaçao. Ademas cada participante di Arte di Palabra 2010 lo haya un certificado di participacion. Pa mas informacion por yama Glenda Reiziger na 582-2185 of Jos Maduro na 582-4987 of 567-2875.

Hoben demostra bo creativividad y bo talento pa skirbi. Libremente acerca bo docente di Papiamento na scol pa duna bo sosten den esaki.

Mayor si bo yiu tin talento pa skirbi apoy'e y motiv'e pa inscribi.

"Borinquen Runners" di Puerto Rico riba crucero

MAÑAN e grupo di Puerto Rico, "Borinquen Runners" ta yega riba e barco crucero "Adventure's of the Seas". Nan lo haci un Fun Run & Walk cu ta start pa 9'or di mainta dilanti di Aruba Ports Authority. E ruta ta bai direcion di Fatum te na luz di trafico y ta lora na man drechi pasa dilanti di e hotelnan low rise, sigui pa Eagle Beach y e ta bai te na e splitsing na Phoenix Hotel. For di aki ta lora bai bek riba e mesun ruta pa Aruba Ports Authority completando asina 10 km. Tin dos waterpost riba ruta, na 2.5 km y na 5 km, dunando posibilidad pa esnan cu ta desea di core 5 km pa lora bek na e prome waterpost. Partisipacion ta costa solamente afl. 5,=. ARRUWAC ta invita un y tur cu por bin, pa participa na e evento aki pa asina un biaha mas duna nos bishitantenan un caluroso bon bini na nos dushi ARUBA.

CERD aportando na bario di Bushiri y haciendo veld limpi





CENTRO di Bario Playa Pabao den cooperacion cu Departamento di Asunto Social y CEDE Aruba algun siman atras a haci entrega di dos palo di goal na e muchanan di Bushiri. Esaki a sosede despues cu a surgi cierto conflicto bao di e muchanan den e bario. Na momento cu a entrega e golnan por a nota cu e veld ta sushi y cu tin un sero di tera riba e veld. Na e momento ey a acerca Andy Jansen director di CERD pa su cooperacion den esaki.

Cu gran placer e compania CERD a brinda su cooperacion y di tal manera a haci e veld completamente limpi pa asina e muchanan di Bushiri por hunga voetbal na nan gusto y sigur. Mayor y muchanan a keda masha contento cu e gesto aki.

Directiva di CBPP y trahador comunitario di team di districto di Oranjestad di Departamento di Asunto Social ta manda un palabra di danki na CERD pa nan cooperacion. Esaki ta un muestra cu comunidad ta sostene comunidad pa alcanza un mihor bienestar di nos propio hendenan.

Instancianan ta conciente cu ainda falta pa logra varios meta pa hisa calidad di bida den e bario di Bushiri pero di e forma aki tambe ta demostra cu cooperacion den comunidad ta necesario pa logra esaki y cu hunto nos por logra.

Chofer patapata na soño den auto meymey di caminda

Voluntarionan a kita e yabi pa e no causa ningun accidente









DIADOMINGO merdia a drenta informe cu tin un chofer patapata burachi na sonjo memey di caminda para, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan ta ser informa cu e chofer tin basta rato para eynan y un persona a pasa kita e yabi for di e switch pa e chofer no purba di sigui core den e estado cu e ta. Polis a tuma e yabi di e auto y a bay warda cu e chofer.

